

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 03000

www.libtool.com.cn

MAYNE HARTSIGE GEZANGEN

Aaron Jacob Krisofsky

•

THE MAX PALEVSKY
YIDDISH LITERATURE COLLECTION



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
www.libtool.com.cn
AMHERST, MASSACHUSETTS
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG



MAJOR FUNDING FOR THE
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY
WAS PROVIDED BY:

Lloyd E. Cotsen Trust
Arie & Ida Crown Memorial
The Seymour Grubman Family
David and Barbara B. Hirschhorn Foundation
Max Palevsky
Robert Price
Righteous Persons Foundation
Leif D. Rosenblatt
Sarah and Ben Torchinsky
Harry and Jeanette Weinberg Foundation
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE
National Yiddish Book Center



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at digitallibrary@bikher.org

www.libtool.com.cn

א. י. קריזאָוסקי

מיינע
הארציגע
געזאנגען

■

ליעדער-בוך

ערשטער באַנד

ארויסגעגעבען פון
ארט פאָבלישינג קאָ.
130 הענרי סטריט, ניו יארק

www.libtool.com.cn

COPYRIGHT
by
A. J. KRISOFSKY
(all rights reserved)

www.libtool.com.cn

דורך שווארצע זיצען יאהר — א, שווארצע זיצען! ...
האט איד א רויטען ליעדער-ריוך געשריבען
ווייט צוט פון הארצען — א מתנה
מיין שעהנע מירעלען

www.libtool.com.cn

www.libtool.com.cn

I



אין צייט פון ,,בלעטער-פאלען"

די זון האט אזוי טרוי'ריג-שמיל אראַבעשטראַהלט אויף אונזער וועלט ;
א מאַמע, דאָכט זיך, זאָגט די קינדער איהר צואה פאר'ן שמאַרבען..
די בוימער שמעהען ווי אבליים, מיט אַראַבעלאַזמע קעפּ,
די גוטע מאַמע גלעט זיי האַרציג און געהט אויס אין ראַזע פאַרבען — —

א יונג־פּרוי איז פון זונען־אונטער־גאַנג בעשטראַהלט ווי שוועבענדיג,
א שמאַלצע, שלאַנקע, מאַיעסטעמיש דאָ אין פאַרק הוינט דורכגעגאַנגען.
האַט מיך בעלויכטען מיט איהר בליק, אַ ציטריג הינטער־טראַט געמחאַן — —
ס'האַט צווישען מענשען זיך מיין האַרץ וו'א טויב געצאַפעלט צווישען שלאַנגען ! —

איז אַבעגאַנגען צוויי־דריי טויט, האַט אַבעקעהרט איהר שמאַלצען קאַפּ,
מיט אויגען בענקענד ווי דער זונען־אונטער־גאַנג, צו מיר אַהינטער,
דורך איהרע זונען־אויגען האַט איהר וואונדיג האַרץ געמאַניעט שמייל: —
".... מיין לעצטער פריהלינג האַט פערבליהט; ס'קומט ווי דער טוידט אָן באַלד
דער ווינטער.."

די קינדער־ליפען האַבען שטיל געפּליסטערט: „אַדלער מיינער דו !
איך בין אַהן דיר אַ יונגע רויו, וואָס שטיל געהט אויס אַהן טהווי, אַהן שמראַהלען.
ווי שמאַרק דער דורשט צום לעבען איז אין שמראַהלען־מעג ביים גוס'ען—
נאָך שמאַרקער דורשט מיין האַרץ נאָך דיר, אין נעבעל־נעכט פון „בלעטער־פאַלען"...

וו'א פריהלינג־טרוים אין שפעטען הערבסט, האַט זי אַ שמראַהל געמחאַן פאַר מיר.
פאַרבייגעשוועבט מיך אויזאַמען און מיט דער זון איז זי פּערגאַנגען...
דער הימעל איז געוואַרען שוואַרץ — — אַמראַט — אַ בליץ צינדט אָן די
וועלט — — —
אַ שטורעם? — — ניין! דאָס קראַכט מיין האַרץ מיט טויערענדיגע
שלאַנגען — — —



אין דער פרעמדער שטאָדט

די שטאָדט איז אזוי פרעמד און גרויס,
 די גאס — פון מענשען-כוואליעס שוואַרץ;
 מיין האַרץ קלאַפּט אָן און יעדעס הויז:
 „איז אפשר דאָ „מייַן-קרױן-מייַן-האַרץ“? — — —

מיר בלאַנדזשען אין דער פרעמדער שטאָדט,
 ווי קינדער אין אַ ווילדען וואַלד...
 צי וועל'ן מיר טרעפּען זיך? ווייס גאָט! — :
 אָך אפשר יאָ? — : צובראַכען, אַלס — — —

* *
 *

אַ זונגע, אַ לייכטע, אַזאַ גוטע,
 האָט דיך מיין דמיון אויסגעמאַהלט; —
 דו שיינסט און שמויכעלסט ווי די זון און מאַהנסט ניט,
 ווי ס'מאַהנט די זון ניט — קיין געצאָהלט...

דו ביזט געבאַרען ווי די זון צו לייכמען —
 שיינסט ערגעץ וואו אויף אונזער וועלט...
 נאָר ווי די זון אין הערבסט מיט שוואַרצע וואַלקענס
 ביזטו פאַר מיר — פאַר מיר פערשמעלט...
 און איך געה אויס ווי אַ לייכט אין שוואַרצע שאַטענס — —
 און איך געה אויס אַהן דיר פאַר קעלט!...

ס ע ר ע נ א ד ע

ערבארעם זיך.

ערבארעם זיך אויף מיר, מוין גוטע כלה־שוועסטער; —
א מאל — געווען דיין שמאלצער, יונגער אַדלער,
איצט — א בעטלער שמעה איך ביי דיין מהיר,
פון לאנגען וואַגלען אויף דער ערד דער פרעמדער
בין איך געקומען איצט צוריק צו דיר...
עמפּפאַנג מיר, ווי אין יענע יוגענד־טעג,

אין אונזער מאַמעס צעלט צוזאַמען.

דריק מיר מוין האַנד נאָך זעלדער, נאָך פעסטער,
ווי אין יענע פּריהלינג־נעכט, מוין כלה־שוועסטער...

אומאַרעם מיר.

אומאַרעם מיר, מוין טרויע, גוטע כלה־שוועסטער, —
א זינדיגער שמעה איך פאַר דיר געבויגען, —
אַה, ווי ס'איז מוין יונגע וועלט מיר שוואַרץ!
בעשטראַף נישט פאַר דעם אַדלעריס זינד דעם בעטלער,
בעשטראַף נישט מוין צולאַזען קינדיש האַרץ,
עס וויינט מוין יתום־האַרץ נאָך דיינס, —

ווי נאָך אַ צאַרשער, גוטער מאַמען.

נעהם מיר אַרום נאָך האַרציגער, נאָך פעסטער,
ווי אין יענע זומער־נעכט, מוין כלה־שוועסטער...

דערוואַרים מיר.

דערוואַרים מיר, מוין טרויע, צאַרטע כלה־שוועסטער, —
עס האַבען האַרצלאַזע מוין האַרץ צובראַכען,
עס האַבען פרעמדע זיך דערמיט געשפּיעלט,
די ווינטער־הערצער אין מוין האַרץ געוואַרימט.
איצט איז מוין האַרץ, — דיין לעבע־קוואַל, — פּערקיהלט...
דערוואַרים עס מיט דיינע אויגען צוויי, —

די האַרציגע נשמה־פּלאַמען.

דריק צו מוין האַרץ צו דיינס נאָך פעסטער, פעסטער,
ווי אין יענע ווינטער־נעכט, מוין כלה־שוועסטער...

אין זומער נעכט

1.

עס האָט די לבנה, אַזוי ווי אַ פֿרוּמע,
אַ בלאַסע, פֿון הימעל, פֿער'גנב'עט געקוקט...
און צווישען די בויםער, וואָס האָבען געגעבען
זיך „שלום“, דאָס פֿנים אַלץ נעהנטער גערוקט...

עס האָבען די בויםער געקושט זיך, זיך עפעס
פֿערדעכטיג געסוד'עט, אויף בויםעריש-שפּראַך...
און מיר האָבען ביידע געקושט און געהאַלט זיך
פֿרוי אונטער'ן הימעל — דעם ערדישען דאָך...

דו האָסט דיך בעהאַלטען טיעף צווישען די בויםער,
איך האָב דיך געפֿונען... האָסט גליקליך געלאַכט...

— — — — —
כ'ועל אייביג איך דאַנקען: די צווייגען, די בלעטער
און דיר, פֿאַר דעם גליק, וואָס דו האָסט מיר געבראַכט...

ס'איז געקומען דער גראַהער פֿארטאָג ווי אַ זיידע
אין וואַלד; אַך, פֿאַר בענקשאַפט אין האַרץ האָט געקלעמט...
עס האָט די לבנה זיך ערגעץ בעהאַלטען: —
האָסט קינדיש געפֿרעגט: „יא, זי האָט זיך פֿערשעהמט?“...

2.

מיט בלומען בעגאַלדעט געווען איז די לאַנקע
מיט ריחות פֿון קרויטער און פֿאַרבען-שפּיעל ריך...
פלעגסט שושקען אין אויער מיר... וואָס? — איך ווייס אויך ניט —
האָסט קינדיש געפֿלאַפֿעלט, אַזוי ווי דער טיך — — —

האָסט אין זונג-געגאַלדעטעס פעלד מיר בעגעגענט,
שטיל. שטיל האָט פֿערשפּרויט איהרע פֿליגעל די נאַכט,
האָב איך דיר מיין ציטריגע האַרציגסטע ליעבע
און קרענץ ווייסע ציטריגע ליליען געבראַכט...

אויף מאַרגען בין איך צו דיין פענסטער געקומען
פֿאַרהאַנגען!... פֿערשלאַסען געווען אין דיין שטור!

— — — — —
עס ליגען אין דרויסען געשענדעט די ליליען. —
אַזוי ווי מיין ליעבע אין האַרצען ביי דיר! — — —

„ ש ט ע ר ן - ש ט י פ ע ר ' ל " , „ ל ב נ ה - נ א כ מ " . . .

ס'האָט אונז געצערטעלט אין איהר אָרעם ליעב
ווייך־מוטערליך „לבנה־נאָכט“
און איבער אונז האָט שטאַלצער „אויבען־בוים“
אונז פאַטערליך פון ביז בעוואַכט.

געשוינט האָט העל אין אונזער צווילינג־האַרץ,
ווי ג'רוהט וואָלט דאָרט „לבנה־נאָכט“,
מיט ווערטלעך גאַלדענע האָב איך געשפּיעלט,
און זילבער־העל — האָט „זי“ געלאַכט.

ס'האָט „שטערען־שטופערעל“ אַ סוד פערטרויט
„לבנה־קעניגין“ פון הימעל־פּראַכט,
האָט'ס „ווינמעל“ אויפגעכאַפט, צום בוים פּערטרויט,
האָב'ן „בלעמעלעך“ עס אויסגעלאַכט...

מיין מיעדען קאַפּ האָט „זי“ געטולעט ווייך
צום ברוסטען־פאַר — צום מיידעל־פּראַכט,
מיך אוינגעוועכט אין איהרע זיידען־האַר,
די שוואַרצע — ווי סוף־חודש־נאָכט.

מיין בלוק אין איהרען האָט געבאָדען זיך,
ס'האָט גליק־דורשטיג מיין האַרץ געטראַכט: —
איהר בלאַס געזיכט — ס'איז מיין לבנה־שניין,
איהר אויגען־פאַר — מיין שטערען־נאָכט...

ב י י ם א ו י ו ו ע ל ע

(פאלקסטימליך.)

דו ביזט געוועזען יונג און שעהן און שטיפעריש
און האָסט מיט דיינע ווייסע, קלוינע הענטעלעך,
אַרום מיין האַלז דיך ווי א קינד אַרומגעקלאַמערט...
איז אויך מיין האַרץ געוואָרען יונג און שטיפעריש... —
ס'איז שיער אַרויסגעשפרונגען פון די ווענדטעלעך...
אוי וועה! ווי ס'האַט גענאַפּעלט זיך, ווי ס'האַט געהאַמערט! — — —

— אין דרויסען, האָט דער בייזער, ווייסער פּראָסט געקנאַקט
— אין אויוועלע — די ליעבע רויטע שלענגעלעך...
— וואָס מעהרער ס'האַט אין אונזער חדר'ל געמינקעלט —
אַלץ העלער האָבען דיינע אויגען צוויי געפינקעלט... —

ווי וואַרים גוט עס איז געווען דאָס אויוועלע :
וואָ מאַמע פּרוינדליך־גוט האָט עס אונז איינגעלאָרען :
„...קומט נעהנטער, קינדערלעך... אַי, איז דאָ גוט און וואַרים!..“
נו, — האָבען מיר אונז גאַר פּערגעסען, — קינדערלעך,
אַן זיידעס־באַבעס, אַן דער מאַמען, אַן דעם טאַטען, —
ווי יונגע טויבעלעך פּערפלאַכטען זיך אין אַרעם... —

עס האָבען העל די פּויער־שלאַנגען אַכגעשויגט
אין דיינע אויגען. און צו גלויב מיר איינגערעדט.
נישט פּאַלגען זיי, די שלאַנגען אין די אויגען דיינע?
ס'וואַלט זיין אַ זינד — אַז דו וואַלסט ניט געוואָרען מיינע!...

דו ביזט די...

דו ביזט די, וואָס ס'האָט מיין יונגשאַט
דיך ביז אַלמקייט ניט געפונען... —
דו ביזט די, וואָס ס'האָט מיין בענקשאַפּט,
פון מיין הלום־שטראַהל געשפונען...

צום בעשאַפען דיך, מיין טרוים־קינד,
האָט מיין יונגשאַפּט־טרוים ענמליהען
וויסקייט, צאַרטקייט אין דעם ריח
פון די ליליען ווען זיי בליהען...

דיינע תאוה־זיסע אויגען,
שטראַהלען, וואַרימען, ווי זונען
זאַלכט דיין זון־שטראַהל אין מיין האַרצען. —
ווערט דאָרט שטאַרקער וויין צורונגען!...

דיינע ליליען־ווייסע אַרעמס
זיי דערמאָהנען: — שוואַנען פליהען...
און דיין אַדלער־נאַז — דיין שטאַלצקייט.
צווינגט מיין האַרץ פאַר דיר צו קנייהען...

דיינע קאַרשען־רוימע ליפען,
זיינען שענהער איידער קרעלען; —
ווען זיי קושען, הויבט אין האַרצען
אַ פריהמאַרגען אָן צו העלען...

דיינע ראַכען־שוואַרצע קרויזען,
אויף דיין קלאַהרען, קלוגען שמערען.
זיי דערמאָהנען אָן די וואַלקען,
איידער ס'דאַרף אַ שטורעם ווערען.....

זיסער, ווייכער קלינגט דוין שטימע,
ווי אין וואַלד דעם פּוּיגעל'ס מרעלען;
זינגסטו מיינע ליעבע ליעדער,
הויבט אין האַרץ אַ קוואַל אַן קוועלען...

און דוין שמויכעל זיס דערמאָהנט מיר,
אין דעם פּריהלינגס מאָרגען־שטערען...
ס'ווערט פאַר צופיעל גלויב פונ'ם שמויכעל,
איבערפילט מיין האַרץ ביז שרעהרען...

דיונע ליליען־ווייסע ברוסטען,
זיי דערמאָהנען ווייסע שוויבען;
טוליעסטו זיי צו מיין ברוסט צו,
נעהמט מיין האַרץ וו'א מויב זיך הויבען...

ס'איז מיט דיר די ערד מיר הימליש,
כ'דאַרף נישט מעהר קיין גאַט דאַרט אויבען; —
דו ביזט עס מיין גאַט, פאַר וועמען
ס'קלאַפט מיין ציטריג האַרץ מיט גלויבען — —

מ י י ן ש ט י פ ע ר י ן

ביזנו עס אַ שטויפּערין! ווילסט פּרוּאווען מיין ליעבע,
נג מאַכסטו זיך „ברוגז“ — „דו טראַנסט אַ פּערדרום!“
און איך, כלומר'שט קום זיך צו דיר „איבערבעטען“ —
פּערלעשען דוין „בעס“ מיט מיין ברענענדען קום...

גו, וויפיעל ז'דער שיעור אַלץ צו שפיעלען אין „ברוגז“?
דו שפיעלסט אַזוי קינסטליך! אוי — ס'האַרץ ווערט מיר שווער!
דו ביזט אַזאַ שלעכטע: דו מאַכסט מיר צום וויינען!
נאַר, ביזט אַזאַ גומע: — דו קושט אויס מיין שרעהר — —

* *
*
*

ריון ווי אונזער יונגע ליעבע,
איז דער העלער, בלאָהער הימעל
שעהן פּערהלום'ט בליהט מיין שמויפ'רין —
שעהן פּערהלום'ט בליהט אַ בלימעל...

שעהן, ווי אונזערע הלומות,
אַ קאַשמאַר פון פינמלעך דרעהט זיך...
בלאָהע, ראָזע, פון דער נידער
ביז צום הימעל הויך פּערשפּרויט זיך...

אַ פּערבענקטע, ווי מיין שמויפ'רין,
איז די זון אין וואַלד פּערהאַנגען —
שטיל פּערשופ'ט שווייגט די ווייסקייט
פאַר דער נאַכטיגאַל'ס געזאַנגען...

אַמ, — מיליאָגען שעהנע ליכטלעך
האַט דער הימעל אַנגעצונדען
ששאַ; — דער גראָהער בין־השמשות
ווערט אין שוואַרצען טיעף פּערשוואַנדען...

איהרע אויגען — מיינע שטערען
צינדען אַן מיין האַרץ ווי פּלאַמען,
נישט צוויי הערצער זיינען אונזרע —
נאָר איין צווילינג־האַרץ צוזאַמען — — —

ס'האַט דער הימעל זיינע שטערען
אוינציג־אוינציגווייז פּערלאָרען...
סיאיז אַ זונען־טאַג געקומען
דאָר, אין האַרץ — איז קאַלט געוואָרען — — —

מיון שטערטעלע

מיט טרעהרען פיעל, דערמאָהן איך דיר,

מיון ליטוויש שטעדטעלע, —

מיון אָבגעקלאַפּטעס, געלינקעס,

הושענה־בלעטעלע; —

איך בענק, איך בענק; — דו האָסט פערמאָגט

אַ שעהנעס מייִדעלע; ...

אָזוי ווי היינט געדענק איך זי:

אין וויסען קליידעלע;

מיט גוטע שוואַרצע אויגעלעך,

אַ לאַקען קעפעלע...

ווי בלומען, ראָזע בעקעלעך,

אַ שוואַרצעס צעפעלע...

פלעגט זי צו מיר שטיל קומען, זיך

פון שטוב אָב'גב'ענדיג...

דער גומער מאַמען נאַרענדיג,

דעם מאַמען חנפ'ענדיג...

ביז שפעט ביי נאַכט דאַרט זיצענדיג,

מיר פלעגען סוד'ען זיך...

מיון האַרץ אין ברוסט פלעגט צאַפלען זיך,

איחר ברוסט — פלעגט הוידען זיך — — —

אויף דיין פענסטער

אויף דיין הויכען, שעהן מיט בלומען אויסגעציערמען פענסטער
הענגען שמענדיג מיינע אַדלער־ווייטזיכטיגע אויגען, —
האַב איך היינט געזעהן, דיין שעהנער, בלענדענדי־ווייסער אַרעם,
האַט זיך האַרציג־שעהן בעוועגט וו'אַ שוואַנען־האַלז געבויגען....

האַט אַ מוידעלע, מיט רוטען באַנד די האַר פּערפלאַכטען.
אַ, מוין גאַט! מיט וויפּיעל קינדיש־האַרציגער נחמה,
ס'האַט דאָס קינד געקוקט אין דינע זיסע טויבען־אויגען...
גאַט! אַ, מיר זאָל זיין פאַר איהר ריין־כשר'ע נשמה!...

כ'האַב פאַר גליק געוויינט... אייך ביידען צאַרט אַרומגענומען...
(בלויז אין דער פאַנטאַזיע... גאַט זאָל מיר די זינד פּערגעבען...)
כ'האַב געטרוימט: דאָס קינד איז אונזערס, — צערמעלט עס די „מאַמע“
און דער יונגער „טאַטע“, קוועלט פאַר נחת אַן דערנעבען — — —

* * *

מוין וואונדיג האַרץ געהערט צו דיר.
דו זעהסט עס קלאַהר דורך מיינע שוואַרצע אויגען,
זייט ס'ערשמע מאַל, ווען דו האַסט זיך
פון פענסטער שלאַנגיש־שעהן אַרויסגעבויגען...

דו האַסט דיין בליק צו מיר געשיקט,
עס האַט וו'אַ סאַמעט־פּייל אין ציעל געטראַפּען,
מוין האַרץ פּערוואונדעט... האַסט געזיעגט;
יעצט קען מוין וואונדיג יונגעל־האַרץ נישט שלאַפּען...

און שמענדיג וואַכט עס אַלץ און וואַכט,
הויך אויף דיין בלומען־פענסטער אויפגעהאַנגען,
עס צאַפעלט זיך, וו'אַ טויב ביי נאַכט,
ווען ס'האַט די נאַכט־איילע זיין „זי“ געפאַנגען...

א קוואל איז דער הימעל

א קוואל איז דער הימעל,
 א קוואל איז מײן הארץ.
 און ביידע זיי מאַגען
 דער וועלט'ס טיעפען שמארץ...
 און ביידע זיי בענקען,
 נאָך שענקויט, נאָך שטערען;
 און ביידע זיי קלאַגען, —
 זיי גיסען מיט טרעהרען...
 און הערסטו א זיפן ווען,
 א דונער, א קנאַל? —
 — דאָס געהען אַריבער
 די ברעגעס פון קוואַל!...

א ד א נ ק

א דאַנק דיר, גאַט,
 פאַר דיין גענאָד,
 וואָס דו'סט געמאַכט
 דעם טאָג און נאַכט,
 וואָס דו האַסט שעהן
 געמאַכט די ערד,
 מיט איהרע שעהנסמע
 רונדגליעדערדיגע
 מינים צוויי:
 פרויען רויצענדע
 און פערד.

די אדר-אוינגגע

היינט קומט די נאכט —
 די נאכט די לאנג ערווארטעמט,
 ווען איך וועל דוך, מיין יוגענד־מרום,
 אלס ווירקליכע בעגעגענען...
 איך וועל צו גאט —
 צו גאט אין הימעל תפלה טהאן,
 ס'זאל לויטער זיין דער הימעל־רום, —
 ס'זאל לכבוד אונו נישט רעגענען...
 און דו אויך, דו! —
 דו זאלסט זיך נישט פערגעסען נאָר
 צו זיין אָט יענע ריכטיגע,
 די שלאַנקע, יענע בויגיגע; —
 די שטיפערין —
 די שמויכעלדיגע האַרציגע;
 די — מיט די אויגען ליכטיגע; —
 די שטאַלצע אַדלער־אויגיגע...

מיין האַרץ און דער ים

זעהסט, קינד, ווי עס ברויזט, ווי עס שמרעמט דער ים
 דאָס צאָפּעלט, דאָס שמרעמט צום הימעל זיין האַרץ!
 ער בענקט נאָך די שמערען און קרעכצט פאַר גרויס וועה,
 נאָך זוי, וואָס זיין האַרץ איז אַ שפּיעגעל פאַר זוי!
 און הערסטו עס שמרעמט, עס יאָמערט מיין ליעד? —
 דאָס שמרעמט פאַר בענקען מיין האַרץ, ווי דער ים! —
 מיין האַרץ, וואו פלעגסט שפּיעגעלען מיין שמערן — דיין בליק,
 נאָר ס'קומט נישט דיין בליק אין מיין האַרצען צוריק!...

וואו ביסטו? —

עס פרעגט מיין פערזאנלעכעס הארץ: א, וואו ביסטו,
ליעב אידישעס מיינעל, מיין צארהארטונג ליליע, —
וואָס ס'האָט דיך מיין טרוים פון מיין יונגשאַפט געשאַפּען,
אין פריהלינג-פאַרנאַכטען, וואו שמיל עליסט די ווילע? ...

האַטט שמופּעריש-ווילד, ווי אַ הערשין אַ יונגע,
ארויף און פּאַר אַ פּונ די בערגער געשפּרונגען,
געווענדעט צו מיר דיינע שנייד-ווויסע אַרעמס,
האַטט גליקליך פון אויבוגער ליעבע געזונגען...

די לאַקען צולאָזט אויף דיין ראָד-ווויסען נאַקען,
אַ לאַק — אַ שוואַרץ-ווידענס געקרויזעלמעס בלימעל...
און אויסגעזעהן האָט עס: אַזוי ווי דער וואַלד דאַרט
ביים ראַנד פון פאַרנאַכטיגען ראָד-בלאַסען הימעל...

דער ראָזער פאַרנאַכט האָט פון הינמערן וואַלד דיך
פאַנטאַסטיש אין כוואַליעס פון רויט-ווויין געמונקען...
דיין ברוסט האָט געווויסט זיך, דיין קאַפּ האָט געשוואַרצט זיך
אינעם רויט-ווויין; — מיין אויג האָט דעם רויט-ווויין געמונקען. —

עס האָט זיך דיין האַרץ מיט די בערגער געזעגענט,
דורך אויגען פּערטרוימטע, וואָס שטרענגלען פאַר מילדקייט...
מיט קושען געצערטעלע האָטט ווייך מיינע אויגען,
געדריקט מיך צום ברוסט מיט דיין צערמליכער ווילדקייט...

דיין ווייבליכעס לייב האָט געשמעקט ווי ראַמאַשאַקעס,
וואָס בליהען גינגאַלדיג אויף שטעכדיגע קוסטעס, —
נאָר ס'האַרץ — וואָס פּערזאנלעכע ס'ווערט מעהר פון די
שנאָבלען,
די בלומען צו שמוקען אַלין מעהרער געלוסט עס — — —

שוין לאנג. נאָר זױט דאָמאַלסט מױן בלאַסע, פערבענקטע,
פון אַווענד, ווען איינזאַם כ'לוּיף אום אין מױן צימער —
און וואו נאָר איך בלאַנדזשע: אויף פעלדער, אין וועלדער,
דיין שטימע ווייט, ווייט... הער איך קלאַגענדיג אימער...

אומערום אַליק דאָס זעלבע: עס טרויערט דיין שטימע; —
נאָך דאָן בױ די גמרא אין קלױז בױ מױן שמענדער —
און וואו נאָר איך וואַגעל, געיאָגט פון מױן שיקזאַל:
אויף ים'ען, אויף טױכען, דורך פרעמד־וויימע לענדער — — —

אַ גראַהען פאַרטאַג, האָט דער נעבעל געבאַרען,
ס'איז עמויץ געהוימספול צום פענסטער געקומען:
אַ בוקס אויף זײן אַקסעל... אַ שווערד... ס'קלונגען שפאַרען..
געהיים שרעקט זײן שטים: „ביסט אין זעלנער גענומען“ — — —

און זינגענדיג ליעדער פון בלוטען און ווערגען, —
אינ'ם הויכען פיעל־שמאַקיגען קאַלד־ווייסען מויער; —
אויך דאָ אינ'ם פאַרנאַכט פון די זעלנער־געזאַנגען,
קלינגט העכער פון אַלע דיין בענקשאַפט, דיין טרויער...

עס פרעגט מױן פערואונדעטעם האַרץ: אַ, וואו ביסטו,
ליעב אידישעס מוידעל — מױן צאַרטרױנע ליליע, —
וואָס ס'האַט דײך געשאַפען מױן טרוים פון מױן יונגשאַפט,
אין מױן עלענדהיים ליטא, וואו שמיל פליסט די וויליע? —

פילויכט האָט געבלוטעט דיין האַרצען די שנאה,
וואָס וואַקסט אויף דער וועלטס אונגעאַקערטע בײטען —
און ס'האַט זיך דיין האַרצען פאַרבענקט — זײען ליעבע,
כעציערען דער וועלט זאַל דיין ליעבע ווי קווייטען? —

www.libtool.com.cn

האָסטו ווי אַ שוועסטער מיט טרעהרען גערויפן :
„עס זאל ניט דערווערגען איין ברודער דעם צווייטען...“
און מ'האָט דורך דערפאַר אין דעם שלאָס, ביי דער וויליע,
דאָרט איינזאָם, מיין בלאַסע, געשלאָסען אין קייטען? —

און זעהסט פון דער הויך, ווי איך בלאַנדזשע פער'יתומיט.
דאָרום קלאַגט אונענדליך דיין שטימע די זיסע ?
דו ווילסט זיך מיט טרעהרען אין אַרעם מיר וואַרפען,
נאָר פעסט איז געשלאָסען די טהיר פון דיין תּמוּסָה? — — —

פון אונדער וועלט

ווי פון אַ שעהנערער אַניאָדער וועלט,
איז זי געקומען דאָ אַהער צו גאַסט,
מיט אַזאַ וועהטאַג־שמויכעל, — אויסגעקרוצט
פון וועלט־עלענד די שווערע לאַסט...

האַט מיט אַ לאַנגען בליק בעלויכטען מיר,
צומוישט געזעגענט זיך — אַוועק מיט האַסט.
שוין לאַנג... איהר וועהטאַג־שמויכעל אויסגעקרוצט,
טראַג איך אין האַרצען איינגעפאַסט — — —

ס ע ר ע נ א ד ע

ענטפלעק זיך פאר מיר,
מיין פערזאנליכע צויבער...
אך, עפען אויף ברויטער דיון פענסטער פאר מיר.
דאָ וואָרט מיין נשמה,
נאָך הייליג, נאָך זויבער,
געקומען טיין יוגענד צוריק בעמען ביי דיר...

נאָך זעה איך אין ווייסען
געקלוימט דין, אַ לייכטע,
אין פער־שוואַרצע לאַקען געפאַסט דיון געזיכט;
נאָך ברענען ווי פלאַמען
די אויגען, די פיוכטע, —
דאָך טרויעריג שטיל ווי יום־כפור די ליכט...

האַסטו געהערט קלאַגען
מיין זעל' ביי דיון פענסטער,
ווען איך האָב געבלאַנדעש אַהן דיר אויף דער וועלט?...
זי האָט זיך געראַנגעלט
מוט טויזענד געשפענסטער,
וואָס האָבען בעלאַגערט דיון פרויען־געזעלט.

ביז שפעט אין דער נאַכט
פלעגסטו וואַכען, שטיל קלאַגען...
האַט מיין זעל' ביי דיון פענסטער מיט דיר מיטגעקלאַגט...
פלעגט וואַכען ביז וואַנען
ס'פלעגט אַנפאַנגען טאַגען,
און שטענדיג דיון טרויער פאַר מיר אַנגעזאַגט...

שוין לאנג, לאנג... מוין בלאַסע,
 מוין שמאלצע פרוינצעסין —
 געדענקסט? אונזער הימעל — געווען א מאָל בלאַה...
 פילויכט האַסטו מיך שוין,
 דוין בלאַסען, פּערגעסען?
 עס זענ'ן מיינע לאַקען געוואָרען שוין גראַה...

איך האָב אויף מוין קאַפּ,
 אַנשטאַט פּרייהלונגס און זומערס
 נאָר ווינטערס געטראָגען — געפּרעסט האָט דאָס אייז!...
 אין האַרין האָט דער שנעע
 ניט געוואָשען מוין קומער,
 דעם קאַפּ האָט ער יא פּיעל געוואָשען — איז ווייס...

דאָס פנים צוואַקערט
 די ציוט האָט אין קנייטשען,
 נאָר דאָך ניט פּערלאַשען אין אויג מיר דעם גלאַנץ,
 דער פּויער פון יוגענד,
 ער קאָן נאָר דיר רייצען —
 קום אַרויס און איך געה מוין אַמאָליגען טאַנץ...

שטרעק אויס מיר דוין אַרעם,
 ברויט עפען דוין פענסטער,
 און נעהם מיך צו דיר, אין דוין פּרווען-געצעלמ;
 זעהסט אויבען אין הימעל
 מוין שמערען? — נאָך גלענצט ער; —
 איז גרויט צו בעשוינען פון ס'ניי אונזער וועלט...

ו ו י נ ט ע ר

קום, מוליע צו מיר זיך צו נעהנטער, מוין שנייבלום,
 הער צו וואָס דיין יונג וואַרים האַרץ מהומ געלוסטען
 און זאָלען זיך אונזערע אַרעמס פערפלעכטען
 צוזאַמען מיט אונזערע וואַריכע ברוסטען.

זאָל לויפען דאָס פערדעל פאַראויס אויפ'ן שניי-ים,
 זאָל שווימען אַהן ענד אויפ'ן שניי-ים דער שליטען.
 פון ד'זייטען צוויי וועלדער, צוויי ווייס-גראַהע זקנים,
 מיר בידע, מוין ליעבסטע, — מוין שנייבלום אין מויטען...

אהין, וואו ס'באהעפט זיך די ערד מיט'ן הימעל,
 ס'פערשפרייט זיינע פלוגעל אונענדליך מוין חלום,
 וואו ס'בלענדעט די אויגען פאַנטאַסטיש די וויסקויט,
 אַהין, וואו די וועלט רוהט אין אייביגען שלום...

דאָרט זעהסטו די בוימער, וואָס רוהען ביים טויכעל
 און סודיען זיך שטיל מיט די וואַלקענדלעך טריבע ?
 צו זאָל איך דיר, ליעבסטע, פערטרויען די סודות ? —
 — דערצעהל ניט, מוין ליעבער, פון זיי, נאָר פון ליעבע .. —

איך וועל דיר, מוין גוטע, דערצעהלען פון ליעבע,
 אַן אומעטיג-האַרציגע ווינטער-לעגענדע:
 אַזוי, איז מוין ליעבסטע, בוי אונז אויף דער וועלט דאָ
 פון אייביג אַן אויך פון דער ליעבע די ענדע: —

www.libtool.com.cn

„ווען גאָט האָט פאַר אומעט די וועלט זיך געשאַפֿען,
איז דאָ, אויף דער ערד, דאַמאָלסט פריהלינג געוועזען.
די ערד האָט בעזיערט זיך מיט גאַלדענע בלומען
און ס'האַט זיך דער הימעל פערלעכט אין דעם וועזען...“

אין זומער, ווען הייס איז געוועזען די ליעבע,
האַט זי דורך די פויגעל געשויקט איהם גרוסען
און ער פלעגט מיט שמראַהלען איהר וואַרים אומאַרמען
און דונערענד שיקען איהר גאַלדענע קושען.

ביי נאַכט פלעגט ער אַנצוינדען ליכטעלעך שעחנע.
און שטיל צו דער ערד ביים ברעג וועלדעלע קומען,
עס פלעגען אין ד'אויגען איהם צינדען זיך שמראַהלען,
דערזעה'נדיג אויף מאַרגען געבאַרענע בלומען...

אין הערבסט איז דער הימעל געוואָרען ענמצויבערט,
זיין האַרץ האָט געשמורעמט, געגאַסען מיט טרעהרען,
די ערד האָט פאַר טרויער צוריסען די קלוידער
און גאָט פלעגט איהר זיפצען, פון ווינטען אַלין הערען...

און גאָט האָט פאַר כעס דעם הימעל פערלאָזען,
די זון האָט זיך אַבגערוקט ווייט אויף אַהינטער,
עס וועהט אַנשטאַט וואַרימער ליעבע מיט קאַלטקייט... —
פון דאַמאָלסט אָן, ליעבסטע, איז איוביג דער ווינטער...

און זעהסטו די ווייסיקע פערל-בריליאַנטען ? —
אין ווינטער־פאַרנאַכטען די ראַזאווע שמראַהלען ?
דאָס בענקט ער, דער הימעל, פון ס'ניי נאָך זיין ליעבסטע,
די ווייסע בריליאַנטען ? — די טרעהרען, וואָס פאַלען...

אין הערבסט

דער פריהלינג, ער האָט פאַר מיין האַרצען
 קיין ליעבע — נאָר בענקשאַפט געשאַנקען...
 אזוי ווי אַן איינזאַמער שמערען
 אין הערבסט-געכט פלעג איך מיך אומבלאַנקען...
 געקומען דער זומער; — זי'ט קומען? —
 אַ פלאַנמער פון זיפצען און האַפּען...
 איך פלעג איהר אין גאַס אומגעהן זוכען...
 נישט איהר! — כ'האַב אַן אַנד'רע געמראַפּען! —
 איך ווייס נישט: צי שכור, צי משוגע? —
 נאָר — ז'האַט מיר גענומען אין אַרעם...
 געגלעט מיך... געווינט און געקושט מיך...
 געטוליעט צום ברוסט אזוי וואַרים: —
 „...איך בין דאָ אַ וויסטע יתומה,
 פערשאַלטען פון פריהלינג, פון זומער...
 אַך! שמענדיג עס פרעסט אויף מיין האַרצען,
 אַ בלויענער הימעל, אַ שמומער...
 „אין זומער נאָר האָט ער געליעבט מיך,
 גענומען אַ הערבסט-ווינד האָט בלאַזען,
 האָט ער אין אַ הערבסט-נאַכט אַ שוואַרצע,
 מיין ליעבער, מיך איינזאַם פערלאַזען...
 „עס האָט נאָך קיין פריהלינג, קיין פויגעל,
 זייט דאָן מיך בעגריסט מיט קיין מרעלען,
 דערפאַר וויל איך דיינע זיין, דיינע — — —
 ביז וואַן 'ס'ועט אויף טאָג נעהמען העלען...“
 זי האָט זיך צולאַכט ווילד: „כאַ-כאַ-כאַ!“ — — —
 און האָט מיט'ן גאַסיגען לשון
 געפוינמעלט צו מיר מיט די אויגען:
 „נישט אמת? — וועסט הוינט זיין מיין חתן?“ —

איך ווייס...

איך ווייס: דו וועסט אַ מאָל פאַר בענקעניש נאָך מיר,
 דיין הויז פערלאָזען שמיל, אין גאַס מיך זוכען געהן; —
 ערשט פלוצלונג, זעהסט: אַרום אַ מענש אַ „רעדעל“ שמעוזן,
 מען לויפט פון יעדעס הויז, מען לויפט פון יעדער מהיר: —

צום וואונדער זעהן: „ווי ס'לאַכט אַ מענש און ווינט אין טאַכן?“
 און זינגט אַ ציטריג ליעבעליעד אַזוי בעהאַרצט!
 מיט אויגען ווילד, פאַר מיעפען וועה אַרײַסגעשטאַרצט...
 וואָס שפּריצען האָט דורך פונקען־רוימען גלאַכן?!

איך ווייס: הויז מיך געהט קיין זאָך דיר נישט אַן צו זעהן,
 דאָך כּשוּפֿט דײַך ס'געזאַנג און שטעלסט זיך אויך ביים „רעדעל“ אַב.
 דו זיפצעסט מיט און שאַקעלסט טרויריג שמיל דעם קאַפּ:
 „ס'וועט אויך אַ מאָל מיט מיר, אַזוי מיט מיר געשעהן!“ — — —

דערנאָך דערקענסטו מיך אין „איהם“, פאַלסט צו צו מיר.
 מען הויבט דײַך אויף, מען זיפצט: „ווי גרויס עס איז גאַטס שטראַף“ —
 די גאַנצע שטאַרט פערשטעהט שוין, אַז דער שוואַרצער סוף
 געוואָרען איז פון מיר, פאַר בענקעניש נאָך דיר — — —

ש ט ו ר ם - ל י ע ד ע ר

1.

עס האָט מיט דער ערד זיך צעברוגז'ט דער הימל,
עס האָט זיך זיין שמויכעל פּערוואַנדעלט אין צאָרן...
די זון האָט פאַר שרעק זיך אין וואַלקען בעהאַלמען,
דער הימל איז פּעך־שוואַרץ פאַר כּעס געוואָרען...

אזוי ווי אַ ריעזען־שווערד הענגט אין דער לופטען,
די מורא: „אַט־באַלד־אַ ברעכט אויס דאָס געוויסער!“
און וואו נאָר אַ גרעזעל, אַ בוימעל, אַ שוויכעל
און וואו נאָר אַ האַרץ, איז אין שרעק און אין ציטער...

אַט באַלד וויוזט דער הימל דעם געגנער זיין ווילען,
צעשמעטערט דאָס וועלטהאַרץ דער גרויזאַמער שטורם!
אַ שרעק רוהט אין הערצער פון וואָרם ביז אַדלער,
און אַלץ, וואָס געשאַפּען אין געטליכען פּורעם.

עס טוילען זיך גרעזלעך מיט אויגעלעך שטאַרע,
ווי קינדער צושאַקענע, אוינער צום צווייטען;
עס ווילען די זאַנגען וואו ערגעץ אַנמלויפען
און פאַלען אין כּוואַליעס פאַר שרעק אויף די בייטען...

ס'בעהאַלמען זיך פּוּגלעך פאַר שרעק אין די נעסטען,
ס'פּערפלעכמען זיך בוימלעך און קוסמעס צוזאַמען,
פּערשפּרייטענדיג צווייגלעך, ווי זיי וואַלמען וועלען
בעשיצען פון צאָרן די ערד, זייער מאַמען...

2.

פערדריקט האָט פאַר כּעס דער הימעל די אויגען!
 עס האָבען זיך כּמאָרעס ווי ברעמען פּערצויגען...
 און שוואַרץ איז דער הימעל, דער וואָלד און דאָס פעלד...
 עס שלענגעלט פּוי זאָמד זיך ביז הימעל אַ טורם,
 עס אָמעמט דער הימעל אויף דר'ערד מיט זיין שטורם:
 קראַך-קראַך-קראַך! | — פּערטויבט האָט זיין אָמעס די וועלט!
 דאָס האַרץ פּון דער ערד האָט געגעבען אַ צימער...
 דער וואָלד האָט פּערצווייפעלט אַ קרעכץ געמאָן בימער...
 געקלאָגט האָט מיט טרעהרען דאָס בערגעל און מאָל;
 פּונ'ם הימעל אַ פּלאַם האָט די וועלט אָנגעצונדען; —
 נאָר גלויך מיט'ן פּלאַם איז זיין כּעס פּערשוואַנדען
 און ס'האָט זיך דער זיגער צעוויינט אויפ'ן קול.

3.

עס שמויכעלט דער הימעל אַזוי ווי פּערשולדיגט,
 מילד-ליעבליך צו דר'ערד צו אַראַב...
 ער דריקט צו צום האַרץ דאָס געקרויזעלטע וועלדעל,
 ער קושט זיין געקרויזעלטען קאַפּ...
 עס שמויכעלט די זון פּון אַ וואַלקען-גירליאַנדע
 יונג-ריוון ווי אַ כּלח פּערשעהומט...
 עס שמויכעלט די ערד נאָך מיט אויגען פּערטרעהרטע,
 און זיפצט פּונ'ם טייכעל פּערקלעמט.
 עס נעהומט איהר די זון מיט די וואַרימע שטראַהלען,
 אַזוי ווי אַ מאַמע אַרום;
 זי ווישט איהר די טרעהרען אַראַב פּון די אויגען,
 שמויכעלט זי צנועה'דיג פּרום...
 דערזעהט עס דער הימעל, עס שמויכעלט זיין ליעבסטע,
 וויינט ער פאַר שמחה און לאַכט...
 עס מאַלט איהם די זון אַ פּיעל-פאַרביגען בויגען,
 און שענקט'ס איהם: „האַסט שלום געמאַכט!“...“

ע ר ב - פ ר י ה ל י ג ג

אַט שמויכעלט די זון און באַלד וועהט עס מיט קאַלמקייט;
 אַזוי ווי אַ שמוץ־מוטער איז די נאַטור —
 ווערט ג'באַרען אַ מבשף, ווערט פינסטער דער הימל,
 ווערט ג'באַרען אַ גאון, ווערט ריין די לאַזר;

די זון קוקט אַרײַן אין מיין פענסטער: ב'בעגרוס איהר:
 „אַ גאַסט! נישט געווען אין מיין זימער שוין לאַנג...“
 זי שמויכעלט אַ בלאַסע מיט צערמליכער פּרױנדשאַפט,
 אַזוי ווי אַ מױדעל, וואָס איז נאָך האַלב־קראַנק...

ס'פּערװעבען זיך שמוץ־הלען ווי קרענקליכע בליקען,
 מיט מױנע יונג־צימ'ריגע סמרוגעס אין האַרץ,
 עס שפּיעלט אַזאַ שמומע, אַ נאָהענטע בענקשאַפט —
 מאַהלט בילדער מיין האַרץ: אַט אין ווױס, אַט אין שוואַרץ.

פּערלעכט זיך מיין האַרץ אין די קראַנק־בלאַסע שמוץ־הלען,
 און סױולט זיך מיר טוליען די וועלט צו מיין ברוסט:
 ערב־פּריהלינג — קראַנק מױדעל! די צאַרט־בלאַסע שמוץ־הלען
 זיי האַבען מיין האַרץ־וועת מיט בענקשאַפט געקוסט...

.2

ס'האט די זון געגאסען שטראהלען
 אויף א בערגעל א פערשנייטען ;
 האט פון שניי בעפרייט דעם בערגעל,
 גרין בעקלוידעט זיינע בייטען...

ווי פון שלאף ערוואכטע קינדער,
 נאך מיט האלב־פערמאכטע אויגען,
 נויגען גרעזלעך זי'רע מוילכלעד
 צו דער ערד־ברוסט — ווילען זויגען...

עלענד אינזאם פון די גרעזלעך
 שיינט פערטרוימט אַרויס אַ בלומעל, —
 אַ פערקלעמטעס, אַ פערבענקטעס...
 אַ בן־יחיד אונטער הימעל...

ס'האט די זון געגאסען שטראהלען
 אויף א בערגעל א פערשנייטען...
 האט פון שניי בעפרייט דעם בערגעל,
 שפראצען גרעזלעך אויף די בייטען...

א יך ל י ע ב . . .

1

כ'ליעב דוך, ליעבע־שעפער, פריהלינג!
דיינע יונג־פערליעכטע בלומען,
דיינע פויגעל־טרעלען פרויע
און די פליעגעלעך, וואָס זשומען...

דיינע רויצענד זיסע קרוימער,
וואָס די ווינטלעך פריש צובלאָזען
און די טויכלעך — אָה, זיי מאַניען,
כיזאַל מיט זיי אין וועג זיך לאָזען! — —

דיינע איבערפילטע הערצער'ס
זילבער־קלינגענדע געלעכטער,
ווען ס'בעגריסען דיך אין וועלדער
דיינע זיהן און שעהנע טעכטער...

דיינע ליעבע־סודות זיסע,
וועבען איין אין זיסע קוסען,
און אַ ליעבע־ליעד, אַ שטילעם,
זינגט דאָס טייכעלע צופוסען...

יא, מיין ליעבע־שעפער, זינגער,
דיינע טרעלען און געזאנגען
פילען אָן מיין האַרץ מיט יוגענד, —
מיט די הויסקסטע פערלאַנגען...



2

כ'ליעב דיך, כשופ'דיגער זומער,
דיינע מהוי-פרוהמאָרגענס ריינע,
וואָס בעציערען גרעזעל, צווייגעל
מיט בריליאַנטען-מראַפּענס שעהנע...

כ'ליעב די ווינטלעך אין די אַווענדס,
גלימשען, גלימשען זיך אויף גראַזען —
און דעם פייערעל פון יוגענד,
אין מיין האַרצען שטיל צו בלאַזען. — — —

כ'ליעב די מייבלעך, וואָס צופליסען
מייעף אין וואַלד, ווי זילבער-שטענגעס. —
סיגעהען מיידלעך פּרישיג-געבאָדען
בוי די מייבלעך אין שערענגעס; —

כ'ליעב די שאַמען-מעג, די פּרישע,
און די זונען-מעג, די הייסע...
כ'ליעב די נעכט מיט שוואַרצע וואַלקען,
די געווימערען, די גרויסע...

ווען דער הימעל גיסט די וועלט אָן,
און ער שאַפט זיך מייכען-שפּיעגלען...
כ'ליעב: עס דאַכט, ער צינדט די וועלט אָן,
ווען ער עפענט זיינע ריגלען...

?

כ'ליעב צו-מאָרגענס, ווען די וועלדער
אויסגעצוואַגען — ס'שמעקט מחיה...
און עס שמייכלען ליעב די פעלדער,
פון דעם שעפּער'ס האַנד, ווי בייע...



אונטער הימעל שוועבט די לערבע :
 מראגט צו גאט ערד-לויב-געזאנגען...
 ווי דער פויגעל שוועבען, זינגען,
 בליהט אין הארצען א פערלאנגען...

.3

דיר אויך, הערבסט, איך ליעב דיך וויינער,
 ווען דער ווינד, ער קלאגט אין קוימען...
 מרה-שחורה/דיגע, מריעבע,
 אין מוין מח וועבט ער מרוימען...

ווען עס ליעגען בערגלעך בלעמער,
 ווי מצבות נאך דעם זומער
 און די ווינדען ווען זיי וואיען,
 ווען דער וועלט בעהערשט דער קומער —

דאן, אד, זעה איך מיך געשטארבען...
 און דאס פאלק בעוויינט איהר דיכטער,
 מרעהרען רינען אויף מוין קבר,
 מרעהרען רינען אויף געזיכטער...

און מוין ליעבסטע און מוין מוטער,
 אלע נאכט צום קבר קומען...
 גיסען קלאהרע, ליעבע מרעהרען,
 בליהען בלומען, — פרוהלינגס-בלומען...

?

יא, מוין מרויער-שעפער, וויינער,
 דוינע שווארצע שוימ-געזאנגען,
 זיי דערמאנען מיך מוין קבר,
 נאגט אין הארצען א פערלאנגען...

4.

כ'לועב ד'יך, ווינטער, בייזער קינסטלער,
פאַרבסט מיין בלאַס געזיכט אין רוימען...
אויף די פענסטער פון מיין שטיבעל
מאַהלסטו פּרעכטיג וועלדער, קוויימען...

כ'לועב די מכשפים-זאָווערוכעס,
שמורס-ווינד, זאָוויגען, שמייען...
כ'לעהן מיך אָן אויף זייערע פליעגעל,
זאָל דער שדיס-ווינד מיך דרעהען! — :

כ'לועב די וועלט פון פאַר „בראשית“,
כ'לועב! — : עס מישט זיך ערד און הימעל,
ס'דוכט מיר : כ'שאַף אַ וועלט פון זון-שיון,
איך צושמער די וועלט פון שומעל...

ווי דער שמורעם פליהען, פרוי זיין,
וואו זיין פליעגעל קאָן דערלאַנגען, —
הויך, ווי ער, צום הימעל שוועבען —
וועקט אין האַרצען אַ פּערלאַנגען...

www.libtool.com.cn

שניטער-ליעדער

.1

ס'גיסט די זון מיט פאליעס גינגאלד,
 אויף די אָבגעשניט'טע בויטען,
 גינגאלד — באַרגיג-הויכע פעלדער,
 גינגאלד — מייבלעך, גינגאלד — קוויטען! ...

ס'האלטען נאכט און מאַג מלחמה,
 ס'פעלד — אַ ים פון רויטע פאַרבען...
 ווי אין בלוט געפאלען העלדען,
 גלענצען רויט, פון וויטען גאַרבען — — —

ס'גלענצען זונען ווייט אויף שויבליד,
 ס'דערפעל, דוכט זיך, שווימט אין פויער
 און אין האַרץ, וואָס בליהט פאַר שמחה —
 טהומ אַ צאָפעל. „ס'ברענט מוין שויער!“

ס'געהט פאַראויס אין גלאַנץ דער וואַגען,
 הינטער איהם די פרויע שניטער...
 ס'גלענצען פנים/ער און סערפעס,
 ס'קלינגען הויך און שטאַלין די ליעדער

פון די פרויע, ברויטע הערצער,
 איבער ברויט' פּערגאַלדטע פעלדער
 און דעם מוטהיג-שטאַלצען ניגון,
 כאַפען אונטער הויך די וועלדער — — —



www.libtool.com.cn

2.

(פאלקסטימליך.)

עס וועלען זיך פיסערען שעפעלעך יונגע,
אויף קארןגעשנימענע בויטען;
איך וועל מיר פונ'ם שעפטען-וואָל וועבען אַ שאַלכעל.
איהם פאַרבען אין בלאַח און אין רויטען —
אַד, ווי וועט דער שאַל דאָס מיר קלוידען!...

פון חיל וועט קומען מייז חתן — מייז אַדלער,
אַד, ווי וועל איך איהם דאָס געפעלען!...
אַד, וואָל ער שוין קומען, דער שטאַלצער, דער גוטער,
און זומער-פאַרנאָכט אינ'ם העלען,
מיט מיר צו דער חופּה זיך שמעלען!...

און שניידען און יעטען וועל איך אויף די פעלדער,
צוזאַמען מיט וועס'ס איז מיר שויער,
געאַרעמטע וועלען מיר פיהרען די תבואה,
די גאַלדענע גאַרבען אין שויער,
צוזאַמען מיט איהם, מייז געטרויער!...

אַ שויער מיט תבואה, און שעפעלעך, רינדער —
ווי גרויס וועט זיין אונזער פערמעגען!
און שיקען וועט גאָט אונז זיין ברכה : גערעטניש,
טהווי-מאַרגענס, ציוטיגע רעגען, —
פאַר אונזערע קינדערלעכ'ס וועגען!...

עס קוועלען די ריינסטע, די זילבערנע קוואַלען,
דעם וואַנדערער-ס דורשט אויף צו לעשען ;
עס וואַקסען די ווייז און די קאַרען צום שניידען,
צו פיהרען אין שויער און דרעשען,
צום באַקען דעם ברויט און צו עסען!...

www.libtool.com.cn

ה ע ר ב ס ט ש ע ה נ ק י ו י ט

דו אויך, הערבסט, פערמאגסט דוין שענקויט:
 בלומען, שטראהלען, פויגעל-ליעדער;
 ס'ווינט זיך דורך דוין שווארצער הימעל,
 שוינט ער נייגעבארען וויעדער...

קומט דער בלאה-פויגעל אין וועלדעל,
 לאזט ער באלד זיין הערבסט-ליעד הערען.
 הערשט דאס פויגעל-ליעד מוין שוועסטער,
 זינגט זי מיט מיט קלאהרע טרעהרען...

ס'ווערען נייגעבארען גרעזלעך,
 שפראצט ארום א בלויכעם בלומעל...
 און מיט בלאסע, קראנקע שטראהלען,
 גלעט זיי מוטערליך דער הימעל...

בענקט דאס בלומעל נאך זיין ליעבסטע. —
 נאך פון פריהלינג איהט א זכר, —
 ס'וועלקט זיין הארץ ווי מיינס אהן ליעבע:
 ס'ווערש ווי איך אלץ בלויכער, בלויכער...

צוקריגט די ערד זיך מיט'ן הימעל,
 צארענט, שטורעמט ער, איהר ליעבער,
 מהומט די זון א קראנקען שמויכעל
 און זיי בעמען זיך באלד איבער.

ה ע ר ב ס ט - ל י ע ד ע ר

1.

איך האָב זי, מיין הערבסט־קינד, נאָך שניט־צייט בעגעגענט
שטיל, איינזאַם אויף אַבערפֿשט־נאַקעמע בייטען;
איך האָב איהר געזונגען פֿון זומער און ליבע,
דאָך ס'האַרץ האָט געקלאָגט אויף די וועלקענדע קווייטען...

און דאָך האָט מיין הערבסט־ליעד פֿערבשוּפֿט דאָס הערבסט־קינד
אין איהר האָט דער פֿריהלינג ערשט בליהען גענומען,
זי האָט מיך געקושט מיינע אויגען, געפֿלוסטערט:
„מיר זיינען צוויי שפעטיגע הערבסטיגע בלומען!“

מיר זיינען צוויי עלענדע הערבסט־קינדער־בלומען,
טו לאַמיר צוזאַמען מיט שטורם־ווינד טאַנצען!
אַזוי — נעהם מיך פעסטער, נאָך פעסטער אַרומ'עט,
און אויסטרינקען לאַמיר דעם בעכער אין גאַנצען...

איהר פנים פֿער'הלום'ט, געוונדענט צום הימעל,
וואו ס'צימערט איין אויציגער גוסס'ער שמערען.
זי צימערט ווי ער. — ווי זי וואָלט אין זיין צימ'רען,
דעם סוד פֿון מיין וויינעדיג האַרץ דאַרמען הערען — — —

2.

פלוצלינג איז עמוק, אַ ריעזיגער, גראַהער,
פֿון וועלדעל מיט לאַנגזאַמע טריט אַנגעקומען,
פֿעהילט מיט זיין גראַהען, זיין הערבסטיגען מאַנטעל,
די גרעזעלעך קוסטעס, די בוימעלעך, בלומען



www.libtool.com.cn

פערלאַשען אין הימעל דעם איינציגען שטערען,
פערלאַשען די רוהיגע הימעלשע בלאַהקייט,
האַט יונגינקע וועלדלעך און זילבערנע קוועלכלעך
פעהילט אין זיין מאַנטעל פון פראַסטיגער גראַהקייט.

און האַט זיך אין אונזערע וואַרימקע הערצער,
ווי אַ ריעזיגע קראַה מיט די פליגעל פערקליבען
די לעצטע, די הערבסטיגע עלענדע ליעבע,
וויאַ ווייסע, אַ יונגינקע טייבעל פערטריבען...

3

עס ציהט זיך אַ טייבעל, אַ זילבערנע שטענענע,
נאָך איהם געהט דער נעבעל און האַלט אין איין שרעקען,
עס פלאַפעלט דאָס טייבעלע צווישען די קוסטעס...
עס בעט זיך, דער נעבעל זאָל איהם ניט פערדעקען...

עס שטעהען די בוימער געלאָדען מיט פרוכטען,
פאַר שווערקייט געבויגען ווי אלטע און שווייגען,
פערשטעהט זיי אַ ווינטעל — ער פליקט אַב די פרוכטען
און זיפצענדיג אַטהעמען פרוי אַב די צווייגען...

4

אין שטראַהלען־פאַנציר קומט די זון,
רייסט דורך די גראַהע נעבעל־וואַנד,
עס שיינט אַ שטראַהל אין האַרץ אַרײַן,
ווי גלעטען וואַלט אַ מוטער־האַנד...

קומט וויעדער אַן אַ וואַלקען שוואַרץ,
נאָר ס'טהוט אַ ווינד איהם באַלד אַ יאָג
און העל שיינט אויף אין גראַהען הערבסט
אַ פּרעהליך־יונגער פריהלונג־מאַג...

5.

מייכלעך זעגנען זיך מיט שמערען,
דער לבנה, זייער שכנה:
„זיי געזונד, דו בלאַסע צנועה,
זייט געזונד, איהר שמערען שעחנע!“

פרעסטלעך, ווינטען שפּרוימען פלועגלען,
אויף די מייכלעך די מיעדע,
און די וועלכלעך קוים וואָס הערט זיך,
מורמלען ציטערענדיג ודוי...

1.

ווי שטורמען זאל דער בייזער ים
און זאל ווי ווארפען שטארק די שיף,
נישט מיך דערשרעקען קען זיין תהום:
דען ס'איז, ווי ער, מיין וועהמאג מיעף...

כ'אנמלויף יעצט פון דעם רוימען לאנד,
וואו ס'הערשט דער חלף און די רומ...
די פעלדער זיינען דארט געפארבט,
מיט מיינע ברידער'ס ווארים בלומ...

דאך, גאט! ווי מיינער ז'מיר דאס לאנד; —
זי האט מיין יוגענד מיך געקאסט...
ווי הייליג איז מיר יעדער שטיון —
כ/האב קדושים אונטער זיי געלאזט...

איך פלוד דעם וועג, וואס הינטער מיר,
דאך מיעף אין הארץ עם ציהמ, עם רופמ:
„האסט בלומען מיט דיין בלומ געפלאנצט,
דאך נישט פאר דיר דער בלומען-דופט...”

זאל שטורמען ביז דער ברייטער ים,
נישט מיך קען שרעקען שטורעם, ווינד...
איך בין דאך קינד פונ'ם וואנדער-פאלק,
קיין שטורעם שרעקט דעם וואנדער-קינד...

2.

די לבנה פערבשופ'ט מיט ליכט היינט די נאכט,
דאס וועטער איז ליעבליך, איז פריהלינגדיג, שטיל...
עם גליטשט זיך די שיף אויפ'ן ברייטען אקעאן
און ס'דוכט זיך וועט אויבויג נישט קומען צום ציעל...

שמיל, רהיג... איך איינער בעוואך יעצט די שיף; —
און ס'דוכט מיר, איך בין עס דער קעניג פון ים...
אָט קומט שנעל צו ריימען מיין שמאַליג-שלאַנקע ים-פרוי,
און זינגט מיר איהר ים-ליידי: „פלאַם-גלאַלאַם... לאַלאַם...“

זי שטרעקט צו מיר אויס איהרע שניי-ווייסע הענד
און נעהמט מיך ארויף אויף איהר שניי-ווייסען פערד...
עס קומען אַנטקעגען אונז ים-זיידעס צוויי,
און גרויסען אונז ליעב, מיט די זילבערנע בערד...

זיי נעהמען דאָס פערד אָן ביים זילבערנעם צוים
און אַלע אין איינעם מיר שפרינגען גאַלאַפּ...
מיר זענען אַ וויכער אין טיעף-בלאָהען ים,
מיר זינקען אַלין טיעפער, צום ים-גרונד אַראָב...

און ענדליך עס בלענדט מיינע אויגען: אַ שלאָם —
אַ פאַלאַץ פון פערעל, גינגאַלדענע טרעפּ...
צוויי ים-טעכטער שלאַנקע שפאַצירען אַרום
צואוואָרפען די בלאַנקע, גינגאַלדענע צעפּ...

אָט קומט אָן די ים-פרוי אין פערל געציערט,
זי שמייכעלט מיט אויגען פול תאוה צו מיר...
מיר געהען אַ טייוועל-טאַני, שטופערויש-ווילד
און ס'פלאַמ'רען ווי טויבען די ברוסטען ביי איהר...

זי שליסט אין איהר צערטליכען אָרעם מיך איין
און פיהרט מיך ווייט-ווייט... אין איהר פרעכטיגען שלאָם,
מיר זענען אונז זאָכט אויף אַ גאַלדענעם שטוהל
און טרינקען מיט לוסט פון אַ גאַלדענעם כוס...

און שכור פון וויין און פון תאוה מיר זינגען:
„זאָל בליהען דאָס גלויק,
אויפ'ן גרונד פונ'ם ים...
די העל-שעהנע נאַכט,
האָט ס'גלויק אונז געבראַכט,
געבענשט זאָל זי זיין...
פלאַם-גלאַלאַם-לאַלאַם“ — — —

3

די לבנה פערכשופ'ט מיט ליכט היינט די נאכט,
 דאס וועמער איז ליעבליך, איז פריהלינגדיג, שטיל,
 עס גליטשט זיך די שוף אויפ'ן ברויטען אַקעאָן,
 זי טראַגט מיך אַלץ נעהנטער, אַלץ נעהנטער צום ציעל...

עס הויבט זיך מיין האַרץ ווי די כוואַליעס פון ים; —
 עס איז אַזוי ליכטיג אין האַרצען ביי מיר...
 ווי ס'וואַלט די לבנה געסוד'עט מיר דאָרט:
 אַט באַלד און דו ביסט אין די אַרעמס ביי „איהר“ — — —

אַהין, דורך דער ליכטיגער ברויטקויט פון ים,
 איז געווענדט יעצט מיין האַרץ און מיין דורשטיגער בליק...
 און פלוצלונג — ס'צושפרינגט אַזש פאַר שמחה מיין האַרץ,
 פאַר מיר דעם פערבענקטען שיינט ענדליך דאָס גליק; —

ס'ענטפלעקט זיך פאַר מיר די הויך־רועזיגע שטאַדט,
 עס מאַניעט אין האַרצען איהר צויבער, איהר פראַכט...
 זי שמויבעלט מיט אויגען מיליאָנען צו מיר —
 ווייט־ווייט... דורך דער פרהלינג־פערכשופ'טער נאַכט...

אַט זעה איך מיין ליעבסטע, מיין שמערען שיינט העל.
 איהר חופת־קלייד האַט זי פאַר מיר אַנגעמאָן...
 זי שמערקט מיר פון ווייט אויס די שניי־ווייסע הענד,
 און פאַכט צו מיר ליעב מיט אַ ווייס־בלאָהען פאַהן...



א ש ר פ ה

ס'האט פלוצלונג זיך אין מוטען נאכט דער קלויסטער-גלאק צוקלונגען ; —
 דער שטערענדיגער הימעל ווערט אלץ פיוערדיגער, רוימער...
 האלב-נאקעט לויפען ווייבער שלעפען קינדער פאר די הענד...
 ווילד פערצווייפעלט שניידט עם דורך די נאכט-שטילקייט :
 „עם ברענט !!“ — — —

און די פיוער-צונגען שלינגען, שלינגען גאס און געסעל,
 וויקלען איון ווי פיוער-שלאנגען ס'קלוינע שעהנע שמעדטעל...
 ס'פאלען — קרעכצענדיג ווי זקנים, — קוימענס, דעכער, ווענד — — —
 מומ'ן מאג גלייך, האט דאס לעצטע שטיבעל אַבגעברענט — — —

אַ בלאַסער הושך'דיגער איד — אַ לעבעדיגער חורבן, —
 שמעהט אויף דעם חורבן פון זיין הויז, קוקט גלעזערדיג, פּערגליווערט,
 אן זיין האַלב-פּערברענטען ספרים-אַלמער אַנגעלעהנט,
 קיין פינטעל מוט קיין אויג ; נאָר אין איהר יאָמערש עם :
 פּערברענט ! — — —

שטיל. עם ריהרט זיך ניט קיין בלעטעל. מחנות ווייסע מויבען
 פלאַטערען אין בלויען הויך, פּערפאַלגטע פון אַ קראַת.
 די זון איז העל אַרויס פון וואַלד, צום שמעדטעל זיך דערנעהנט,
 זויף אַ חורבה האַט נאָך וואו אַ רויביג פיוערעל געברענט — — —



פונ'ם יריד

...הויהא! ... הויהא! — — ווער שניידט עס דורך די ווייסע
 שטילקייט פון דער נאכט?
 וואָס רייטען סטראַזשניקעס מיט ביקסען אין דער שנייאַג-ווייסער נאכט?
 הויהא! ... הויהא! ... דאָס פאַהרען גוים פרעהליך-שכור פון ירוּד, —
 שניידט דורך די שטילקייט פון דער נאכט, דאָס שכור-הייזער־געס
 ליעד — —

...הויהא! ... הויהא! — — ווער שניידט עס דורך די ווייסע שטילקייט
 פון דער נאכט? —
 דאָס רייטען סטראַזשניקעס מיט ביקסען אין דער שנייאַג-ווייסער —
 נאכט : —
 מען האָט אין וואַלד ביים וועג געפונען, אַ געקוילעטען אין שניי,
 דעם גרויסען מינסקער אַקסען-הענדלער, משה-אהרן סאַלאַווי — —

דער אייכען-בוים

ס'געוועלטיגט שטאַלץ דער שלאַנקער העלד,
 דער אייכען-בוים, אין פרויען פעלד...
 קומט פלוצלונג אָן אַ שטורם-ווינד,
 צוברעכען וויל דעם ריעזען-קינד...

עס בויגט דער ווינד איהם הין און הער,
 עס פיהלט דער העלד, דער קאַמפף איז שווער...
 דאך גיט ער זיך דעם ווינד ניט אָב;
 צום הימעל רייסט ער שטאַלץ זיין קאַפּ...

און ס'רעדט צום פוינד דער אייכען-בוים:
 „איך שווער ביים פרויען הימעל-רוים —
 עס ברעכט קיין ווינד די קרוין פון פעלד
 קיין אייכען-שטאַלץ! קיין אייכען-העלד!...“

ד ע ר א ד ל ע ר

פארמאגט האָט מױן מאַמע נאָר ספרים און תורה,
 פלעגט שמענדיג פון הייליגע ספרים אַלץ זינגען,
 ס'פלעגט איינזאָם דער גלות'דיג מרויריגער נגון,
 אַרומבלאָנדזשען שטיל און אין האַרץ מיר אַבקלינגען...

די מאַמע פלעגט לייגען מיך הונגעריג שלאָפען,
 און כּדי אַז איך זאָל איהר נישט בעטען צו עסען,
 פלעגט זי מיר דערצעהלען די מעשה פונ'ם אַדלער.
 ווי שעהן, אַך, ווי שעהן, כ'וועל איהר קיינמאָל פּערגעסען: —

געווען איז די מאַמע אַ גוטע, אַ מילדע,
 האָט שמענדיג גערעדט מיט אַ האַרציגען שמויכעל —
 און פלעגט זי דערצעהלען די מעשה פונ'ם אַדלער,
 פלעגט זי דאָס ערקלעהרען מיט האַרץ און מיט שכל:

„א מאָל איז געוועזען אַ שמאָליך יונגער אַדלער,
 איז הויך אונטער מיעיף-בלויע הימלען געפלוויגען,
 ס'האָט שמאַלצקייט און גיפּט־שפּאַט אויפ'ס ערדישע וועזען
 געשמאַהלט פון די ווייזזיכטיג־אַדלערשע אויגען...“

„נאָר ליידער: געשמאַפט איז פון גאָט אויך דער אַדלער
 מיט ערדישער „נאַהרונג“ — און ס'האָט אונזער יונגער
 געפלייגלעמער קעניג גענידערט אַלץ נעהנטער
 אַראָב צו דער ערד, אום צו שטילען זיין הונגער...“

„נאָר קוים האָט דער אָדלער פערמאַכט זיינע פליגעל,
בעריהרט האָט זיין פּוּס־טראָט דעם ערדישען באַדען,
באַלד זיינען פיעל ווערים געקומען צו קריכען
מיט ווערימדיג־מיאוס'ע טענות געלאָדען :

„צי ווייסטו עס, נאַרישער, גרויסער בעל־גאווה,
אַז מיר דאָ, די הערשער פון ערדישען שימעל,
מיר, ווערים, זיינ'ן גרעסער פון דיר ? ביזט געסומען
צו אונז אויף דער ערד און נישט מיר אין דוין הימעל !...“

„און קנולווויז, טויזענדווויז זיינען די ווערים
דעם אָדלער בעפאלען, זיין לויב איהם געשמאַכען.
און ברויטער אַלץ מעהר אויף זיין קערפער פערשפרייט זיך,
און מיעפער, אַלץ מעפער אין הויט איהם געקראַכען.“

„ווי הונגעריג־מיעד ס'איז געוועזען דער אָדלער,
דאָך וואָלט ער זיך לויבט פון די ווערים בעפרייען,
נאָר ס'האָט איהם, דעם שטאַלצען, געקרוינקט די מלחמה ;
און האָט זיך פאַר קרוינקונג געדרעהט אַזש אין דרייען...“

„ביים וואָלד האָט אַ פאַסטוב'ל שעפסען געפּימערט —
אַנטקעגען אַ פּייער מיט העל־רויטע פּלאַמען ;
פערשפרייט האָט דער אָדלער די פליגעל צום פּייער
און האָט זיך פערברענט מיט די ווערים צוזאַמען...“

* *
*

מױן האַרץ איז פּערלױעבט אין דער הימעל־מלוכה,
וואו ס'קעניגט די שעהנױט: לבנה־זון־שטערען...
מױן אויג איז געווענדעט וואו ס'קעניגט דער אַדלער,
און ס'וויילט זיך הויך פליהען — אַן אַדלער אויך ווערען! ...!

עס בענקט מױן נשמה נאָך געמליכקױט, שעהנקױט,
נאָך קראַפט, וואָס עס איז צו דער שעהנקױט געגליכען,
מױן אויג איז געווענדעט, וואו ס'קעניגט דער אַדלער —
כ'בעמערק נישט די ווערים אויף דר'ערד וועלכע קריכען!

און אונשולדיג טרעט איך אויף שוואַכע, אויף ווערים,
אויף אַלץ, וואָס איז נידעריג, קריכעדיג, מואוס...
כאַטש גוט איז מױן האַרץ, פיעל רחמנות פערמאַגט עס,
אפילו פאַר די, וואָס אין שטױב זוכען חיות...

ד א ם פ ע ר ש נ י ט ע נ ע ו ו ע ל ד ע ל

סודות'דיג... פריהלינגדיג... שטיל איז דער אָווענד,
 עם ציהט זיך אונענדליך פון שטילקייט אַ זשומען...
 עם דרימלעט דער הימעל, עם סוד'ען זיך שמערען,
 עם דרימלען די פעלדער, שטיל פליסמערען בלומען...

עם פליהט פאַרביי מיר דורך — און גלעט מיר מיין פנים
 ווי קינדערשע הענטלעך — אַ זיידענער ווינטעל,
 ער שושקעט מיר איין שטיל אַ סוד אויפ'ן אויער:
 „עם רוקט זיך אַהערצו דאָס שדיס־געזינדעל...”

ס'אַנטלויפט שנעל דאָס ווינטעל, ער נעהמט זיך דעם סוד מיט,
 און טראַגט איהם אין וועלדעל אויף פלוגעל פון טרויער...
 ער פליהט צו אַ בוים־צו, ער נעהמט איהם ביים האַלז אָן,
 און שושקעט דעם וואַלד־קינד אַ סוד אויפ'ן אויער...

עם בויגט צו דאָס וואַלד־קינד זיין קאַפּ צו אַ צווייטען
 און שושקעט איהם איין וואָס אויף בויםערוש לשון, —
 עם כאַפּט זיך זיין חבר אַזוי ווי פון שלאָף אויף
 און שפּרינגט אַפּ אַהינטער, פּערוואונדערט, צושראַקען...

עם טראַגט זיך פונאַנדער דער סוד דורכ'ן וועלדעל,
 עם קרעכצען די בויער פון טרויערען מיעדע,
 זיי קוקען זיך איבער די העלדען, די ריעזען,
 ווי ווילד און צושראַקען און שעפּטשען שטיל „ודוי”...

www.libtool.com.cn

עס שלעגעלט זיך נאָהענט ביים וועלדעל אַ מייכעל,
אַ שמאַלעס, אַ שמילעס, עס פלאַפעלט און שפּיעלט זיך...
עס קומט די לבנה מיט הונדערטער שמערען,
אַהער אינ'ם מייכעל, זיך אַלע נאַכט שפּיעגלען...

עס חנ'דעלט זיך, שפּיעלט זיך, עס פרעהט זיך די לבנה,
עס שמופען די שמערען ווי קינדער צולאַזמע,
נאָר היינט איז די לבנה דערשראַקען און ערענסט —
זיי פרעגט ביי דעם וועלט־רוים: „וואָס טרויערט דאָס וועלדעל?“

עס ווינקען די שמערענדלעך איינער צום צווייטען,
זיי קוקען זיך איבער צושראַקען ווי קינדער;
עס ציטערט דאָס מייכעל, עס פרעגען די וועלכלעך:
פּלוי־פּלוי־פּלוי... וואָס זיפּצעט, וואָס טרויערט דאָס וועלדעל?

עס שמעהען די וואַרצלען פּערשנימען — מצבות!...
עס ליעגען די בויער געבונדען אין מייכעל;
ניט קומט די לבנה, ניט שפּיעגלען זיך שמערען...
נאָר צאַרענדיג סוד'ען זיך עפעס די וועלכלעך...

סודות'דיג, פּריהלינגדיג, שמיל איז דער אַווענד,
עס ציהט זיך אונענדליך פון שמילקייט אַ זשומען,
עס טרויערט דער הימעל, עס סוד'ען זיך שמערען,
עס האַרבען די פעלדער, ווי ס'זיפּצען די בלומען...

ד ע ר ק י נ ס ט ל ע ר

שמעהט א ריעזיג־הויכער מויער,
נאָהנט ביים שוואַרצען שמילען וואַסער, —
אין אַ קלוינעם אַר'מען צימער
וואָהנט אַ קינסטלער דאָרט אַ בלאַסער.

קומט די נאָכט, די זון פערלעשט זיך,
לויכמען אויף דעם מויער'ס פענסטער,
און דער שוואַרצער וואַסער־שפּיגעל,
ווייט, מיט מויזענד פלאַמען גלענצט ער...

אין אַ ציכטיג, שמילען צימער,
צווישען מוירען ריעזע־הויכע,
ס'רוישען ווילד די גאַסען־קלאַנגען,
וואָהנט אַ יונג־פרוי דאָרט אַ בלייכע...

קומט די נאָכט, די זון פערלעשט זיך,
ס'גלענצען אויף העל־בלאַה די גאַסען,
קומט זי שמיל צום וואַסער־שפּיגעל,
זעהן דעם קינסטלער דאָרט דעם בלאַסען...

און מיט איינגעהאַלט'נעם אַמעס
קוקט זי טיעף אין וואַסער־שפּיגעל: —
גאַט! וואָס זעהט זי! — „ער“ שניצט פון שטיין אויס
איהר געשמאַלט — צוויי ווייסע פליעגעל — — —

און ער צערטעלט איהר, ער קושט איהר:
...אַך! וועסט קיינמאַל, קיינמאַל קומען!...
און איהר לאַקען־קאַפּ בעקרוינט ער,
מיט אַ קרוין פון שוואַרצע בלומען — — —

„אַ! איך קום צו דיר, מוין ליעבער!...“
האַט איהר שמים אין נאָכט געקלונגען...
זי ט'פערשפּרויט די הענד צום אַבגלאַנץ
און צו איהם אין ים געשפרונגען — — —

ד ע ר מ א נ ו מ ע נ ט

אוינגעהילט אין גרינע ווערבעס,
רוחט דעם דיכטער'ס מאַנומענט;
שטאַלצקייט שמראַהלט איהם פון די אויגען, —
אַ נר־חמוד, דוכט זיך, ברענט!...

נאַהנט פון דענקמאַל שפּריצט אַ קלאַהרער,
זילבער־שמראַמיגער פּאַנמאַז...
קומט דער אַווענד, זיינען שמענדיג
שעהנע כוידלעך דאַרט פאַרהאַן...

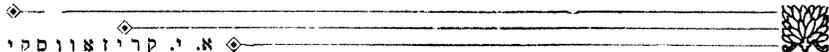
זיצט דאַרט איינס, פון זוי די שעהנסטע,
שמענדיג אומעטיג, בעמריעבט —
ס'דוכט איהר, ז'הערט, דער דיכטער פליסטרט:
„...ס'איז מוין האַרץ אין דיר פערלועבט...“

אַלע געהען זיך פאַנאַנדער,
ס'בלייבט דאָס קינד מיט איהם אַלויין, —
דריקט זי צו צום ברוסט דעם דענקמאַל,
קושט דעם קאַלטען שמומען שמיין — — —

טרעהרען גיסען שטיל די ווערבעס,
ס'זינגט דאָס קינד ביים מאַנומענט:
„...ווערבעס גרינע, וויינער לייעבע,
כ'האַב אין אויך זיין זעל' דערקענט...“

ס'בלאָזט אַ ווינטעל אין די בלעטער,
די לכּנה שווימט פּערטראַכט...
שטיל... עס סוד'ען זיך די שמערען
מיט די ווינטלעך פון דער נאַכט:

„ס'האַט זיין האַרץ געברויזט נאָך לייעבע,
האַט קיין פרוי איהם ניט געקושט...
ס'איז זיין האַרץ, דער פּלאַם פּערלאַשען
דריקט די עלענדע איהם צום ברוסט...“



◆ . א . י . ק ר י ז א ו ו ס ק י ◆

www.libtool.com.cn

VI





איהר הארציגער שמייכל

(פראגמענט)

געבארען איז ער, אין אַ גאלדענע בעט, אין אַ מאַרמאָרנעם פּאַלאַץ,
זיין רייכטום איז: פעלדער און וועלדער, פיעל הייזער, פיעל ברייזער
און געלט,

געבארען איז זי, אין אַן ענגען, אַן אַרומען הילצערן שטובעל
איהר רייכטום: אַ האַרציגער שמייכל, — מאַכט האַרציגער, שעהנער
די וועלט — — —

”
איז איינמאָל בעגעגענט ער איהר, מיט איהר שמייכל. זאָגט ער צו
טרוקען:

„כ׳האַב פעלדער און וועלדער און געלט... — נאָר דיין שמייכל, —
ס׳איז אַליץ וואָס מיר פעהלט...”

„ניין — שמייכלט זי האַרציג: — וו׳אָ בלום, בליהט מיין שמייכל,
אין האַרץ פון דעם דיכטער, —

זיין האַרץ טראָגט דעם שאַטען פון וועלדער, דעם זונשניין פון גאַס
שעהנער וועלט — — —

דער רייכער געהט אום אין זיין מאַרמאָרנעם פּאַלאַץ אין טרויער געבוירגען,
זיין גאלדענע, מאַרמאָרנע וועלט, איז איהם קאַלט און מוש וואַלקען
פאַרשטעלט...
עס בליהט ביי דעם דיכטער, אין זונגען האַרצען איהר האַרציגער שמייכל
און קויפען עס קען ניט דער רייכער, פאַר הייזער, פאַר ברייזער און געלט.

דעם מילנער'ס טאכטער

(באלאדע.)

לאַנקעס, וועלדער, טויבלעך, פעלדער,
וואו דיין אויג פאלט — סיגרינט און בליהט...
און אַ קויט פון בערג און וועלדער
און — אַ שטעדמעל אין דער מיט...

קיינמאל לעשט זיך דאָרט די זון ניט, —
אַט, זי צינדט דעם מערב אָן...
באלד — זי שטראַהלט צוריק פון מזרח,
אין איהר מאַרגען־ראָזען פּאַהן — —

הויך פון טיעפען בלאַהען הימעל,
קוקט אַראָב דער גומער גאַט, „
קוועלט: ווי טויבלעל, וואַלד און בלומעל,
פרעהט זיך, דרעהט זיך קאַראַהאַד — —

אייביג גרינט דאָרט אין דעם שטעדמעל,
אייביג בליהט דאָרט, — אייביג מאַי!...
האַרציג זינגט דאָרט מענש און פּויגעל,
מענש און פּויגעל — פּראַנק און פּריוו...

ניט פאַר גאַלד קויפט מען דאָרט ליעבע,
נאַר פאַר הימליש־זיוון אויף דר'ערד — —
גאַלד איז דאָרטען אין דער מאַדע,
אויסצוצירען שוואַרצע פּערד...

אַלע באַדען זיך ווי ברידער,
אין מאַיאָווען וואַרעם גליק, —
זייער גליק בעזונגען פּויגעל:
„פּלירוו — — פּלירוו — משריק משריק“ — —

www.libtool.com.cn

צווישען בויםלעך, קוסמעס, שפילט זיך
 אין בעהעלטמניש אַ קוואַל, —
 לאַכט ער זילבער־העל, דער שטיפער, — :
 — איהם געפונט אַ גאַלדנער שטראַהל...

ווי אַ שלאַנג צו פוסען שמעדטעל,
 לויפט אַ זילבער־קלאַהרער מייך; —
 פליסערט שטילע־זיסע סודות,
 דעם מאַיאָווען קעניגרייך...

אַווענדס, קומען שטיל די שמערען, —
 די לבנה טרוימיש, בלאַס,
 און זוי שפּיגלען זיך אין מייכעל
 אין דעם קלאַהרען שפּיגעל־פּאַס...

אַלע הערצער ציהט צום שמעדטעל, —
 צום גן־עדן פון דער ערד,
 נאָר אַרײַנגעהן אין גן־עדן,
 איז גיט יעדערען בעשערט... :

ווייל צו קומען צו דעם שמעדטעל, —
 צום מאַיאָווען קעניגרייך,
 מוז מען איבערגעהן דעם קלאַהרען,
 שטילען, סודות־דיגען מייך...

ס'איז דאָס גליק דאָרט אזוי נאָהענט, —
 דאָך דערגרייכען — גאָט, ווי שווער! — :
 מעגליך ווערט דער מייך אַלץ מיעפער : —
 יעדער לאַזט אין איהם אַ טרעהר...

ניט איין העלד האָט זיך געלאָזען,
אויף דעם וועג צום שמעלמעל געהן; —
אַבער קומט מען נאָהנט פון טייכעל,
ווי אַהן זינען בלויבט מען שמעהן:

נעבען טייכעל וואָהנט דער מילנער —
מוז מען געהן זיין הויז פארבוי —
זינגט זיין טאָכטער דאָרט ביים וואַסער,
איז זי שעהנער פון דעם מאַי — —

אינגלעך וואַנדלען דאָרט ווי גייסטער,
אויף די פעלדער שטול בעטריבט —
און די זינגערין, די שעהנע,
ווייס ניט, וועס' פון זיי זי ליעבט — —

שטיל... איהר שטים שניידט דורך די שטילקייט:
" — — גאָט, ווי ס'איז מיין וועלט מיר שוואַרץ!...
האַסט מיך געבענשט מיט טויזענד ליעבעס,
געשטראַפט מיך — מיט איין איינציג האַרץ — — "

מ ר י ם

(באלאדע.)

אויף אַ באַרג, געקרויזט מיט וועלדער,
שמעטט צו אוואָרפען ס'קלוינע שמעטטעל...
דאָרט ביים טייך וואָס פליסט, — די וויליע,
וואָהנט ד'אלמנה היה'עטעל.

אַלע דאָרפען צו היה'עטלען; —
דער סטאַרשונאַ און זיין שרױבער,
יונגע בחורים און בתולות,
און דער בעדער און די ווייבער...

זי, פעררעדט די צייהן — די ערשטע,
גיט די צווייטע — ווייבער, מאַנען; —
און די דריטע — וויל אַ מקוה,
איז אין שמעטטעלע פאַרהאַנגען...

פיעל עסקים האָט היה'עטעל:
נעהט תכריכים, שפרעכט עין-הרע'ם,
נעהמט אַרויס ביי קינדער שרעק'נים...
(וועניג זיך ביי אידען צרות? ...)

איז אַ זאַגערין אין קלויזעל,
און, „מ'זאָל נישט דאָרפען“, — זאָגט זי וידוין...
דאָך, פון אַלעס איהר פערמעגענס —
ס'איז איהר שעהגע בתי-הידה...

מרים, הייסט זי, — „שעהגע מרים“...
זי פרעמאָגט צוויי שעהגע אויגען...
טהוט אַ דרעה די אויגען מרים —
כוז מען טיעף דעם קאַפּ פאַרבויגען...

און איהר גאַנג — עס שוועבט אַ מלאך,
און אַ פרויען-שמאַלט אַ שלאַנקע,
איהרע ראַבען-שוואַרצע לאַקען —
כוואַליעס מינערען זיך בלאַנקע...

דאָרט, דערנעבען בוי דער וויליע,
וואָהנט ר' יעקב ראשישיבה,
האַט אַ זוחן: „דער שעהנער יוסף“,
קלינגט מיט איהם די גאַנצע סביבה...

אויסער וואָס אַ וואויל-געלעהרטער,
נאָך דערצו אַ גרויסער זינגער...
ווייזט זיך ווען אין געסעל יוסף, —
צייגט מען אַן אויף איהם מיט פינגער...

יוסף ווייס, אַז שעהן איז מרים...
מרים ווייס, אַז שעהן איז יוסף...
ביידען פאַנגט די שמילע וויליע,
אַלע אָווענד מיט איהר כשוף...

יוסף איז אַ שמילער טרוימער
און אַ צערטליכער, אַ בלאַסער,
גאַנצע אָווענדס זיצט ביים וויליע,
טרוימט און זינגט, ביים שמילען וואַסער...

מרים און די מוטער „וויליע“,
וואָס האָט זיי געווענט, ערצויגען,
זיי נאָר הערען יוסף'ס ליעדער,
ווען ער זינגט פון מרים'ס אויגען...

ווען ער זינגט פון וואונדער־לענדער,
פון פער'כשופ'מע בת"מלכה'ם,
וועלכע וואָהנען אין פּאַלאַצען,
וואו עס בליהען ליליען, פּיאַלקעס...

מרעפט זיך איינמאָל, אין אַן אָווענד,
ס'איז געווען פאַר ראש־השנה;
ס'האַט אַ ווינמעל שמיל געבלאָזען
און געשיינט האָט די לבנה...

געהט דער וואַלד־סוחר דער אַלמער,
פון די פליטען, — צו פון באַדען?
און * דערזעהן דער שעהנער מרים,
האַט דאָס בלוש איהם אויפגעזאָדען — — —

יוסף'ס זיסע האַרץ־געזאַנגען
האַט דעם סוחר צוגעצויגען,
צוגעשמויזט זיין האַרץ מיט כּשוף,
האַבען מרים'ס שעהנע אויגען...

און ער פאַלט אויף אַן המצאה; —
שוקט תּיה־עמלען צו אַ צעמעל:
„... בימע, קום צו מיר היינט אָווענדס,
אשה אנועה, תּיה־עמעל...“

קומט זי — פרעגט זי: „וואָס? אַ שדוך?...“
„אפשר“, — שפּאַסט זי — „זאָגען וידוי?...“
— נאָך ניט ס'לעצטע, נאָר — דאָס ערשמע!
כ'מיון עס מאַקע דיין יחידה!...“

און עם פרעחט זיך חייה'עטעל,
איהרע אויגען — ליכטלעך ברענען!
ס'טוישט ? א שמאלץ־גרוב! ... און קיין נדן,
נישט זי'ט געבען, נאָר נאָך נעהמען! ...

שייך אַ שמאלץ־גרוב! — : איהר, דער מוטער,
צאהלט ער צו נאָך מויזענד קארבען! |
אי — אַן אַלטער ? — : בלויבט אַ קצינה
אויב ער וועט אפילו שטארבען...

און זי לויפט וואָס גיכער הערען:
וואָס מ'אָ שמויגער מרים זאָגען? —
„אָד! אַן אונגליק!...“ וואָרפט זיך מרים,
און זי הערט נישט אויף צו קלאָגען; —

„יוסף ליעבער... יוסף שעהנער...
כ'לועב נאָר איהם, דעם צארטען, בלאַסען...
וואַלסט איהם, מאַמע, הערען זינגען —
נאָר מיט איהם! כאַטש וועט געהן וואַשען!“ —

„ליעבע... שמויבע!“ — שעלט חייה'עטעל —
„דו פערמאָך דיין מויל דעם מרפ'ען!
קען מען דען פאַר דעם אין שפייז־קראַם
ברויט, צי ליכט, אויף שבת קויפען?“!

מרים איז אַ קינד אַ צנועה,
און אַ צנועה פאַלגט אַ מאַמען...
מאַמער נישט, צוריוסט מען ס'לויב איהר,
ף' יענער וועלט מיט אויזען־קאַמען! — — —

און עם קוועלט דער אַלטינער בחור:
מרים איז זיין ווייב געוואָרען! ...
און, ווי ס'פיהרט זיך: — ס'איז דאָס פאַר'ל
נאָך אימאָליען אַבגעפאַהרען — —

www.libtool.com.cn

אין עלענד יוסף'ען פערלאַזט...
און זי — אין בלומען-לאַנד אַוועק...
זייט דאָן איז ער פון זיין געריהרט
און וואו אַ פרויען-שאַמען-פלעק „
„אַך! מרים!“ שרייט ער אויס מיט שרעק.

ער וואַנדערט אום אין נעכט אַליון,
אויף אַלע וועגען, הין און צוריק...
עס דאַכט זיך איהם: ער זעהט פון ווייט,
עס שמויכעלט צי איהם איהר פייכטער בליק;
זיין מרים ברענגט איהם צ'ריק זיין גליק...

נאָך שווערע מעג, פיעל שווערע נעכט,
אומוואַנד'רענדיג אין פעלד אַליון,
געלעגט האָט ער זיין מיעדען קאַפּ;
ער זעהט: זיין מרים, יזנג און שעהן —
זי שטעהט בוי זיין צוקאַפען-שטיון...

און שטרעקט ער אויס די הענד צו איהר,
פערשווינדט זי פלינק צו מורח-זייט...
אַהין, וואו ס'ציהט זיין האַרץ שוין לאַנג,
וואו ס'גיסט די זון איהר ליכטיגקייט: —
„אַך, מרים!“ — קלינגט זיין שטים אָב ווייט...

ער לאַזט זיך פלינק אַהין, נאָך איהר,
מיט נייעם קראַפט אין האַרץ און מונטה —
נאָר, — פיהלט נים, אַז דער שטוינער-וועג,
וואָס איז געברענט פון זון ווי גלומ,
זיבעפאַרבט פון זיינע פיס מיט בלוט...

* * *

ס'איז קיין גאנצער יאהר פערלאָפּען
און אַ גאַסט איז דאָ אין שטעדטעל:
מרים איז צו גאַסט געקומען
צו איהר מאַמען, חייה-עמיל...

ניש די מרים, אד, אַ שאַמען!...
איהרע אויגען האַלב פּערלאָשען...
קומט די נאַכט, געהט אוינזאַם מרים,
ביי דער וויליע, — קלויבט דאָרט ראָזען....

און פון ראָזען פּלעכט זי קרענץ אויס,
לעגט די קרענץ אויף שטוינער גריבער,
און זי פּליסטערט שמיל ווי אין זיך:
„יוסק שעהנער... יוסף ליעבער...“ — — —

פּלוצלונג, ס'ברעכט די הענד חייה-עמיל:
וועה צו איהרע אַלטע יאָהרען! —
געשאַצירט ביים טוּך האָט מרים,
און איז פּלוצלונג נישט געוואָרען...

ס'לויפט און צלמיט זיך דער וועכטער:
שנעל! די שמרוק! די רעטונגס-רונגען!
ס'איז די יונגפרוי אונזער סתרים,
אין דעם טוּך אַרײַנגעשפרונגען!! — — —



www.libtool.com.cn

V

פון דער סעריע בריוועלעך

אך, ליעבע מאמע, פרעגסט: ווארום כ'האב
'ווי לאנג קיין בריוועל נישט געשיקט? —
— פאר בענקען ווערט מײן הארץ צוריסען!
נאָר סײַז מײן זעל אין שטיק צופליקט!

אײן מהױל געהערט מײן װױגעל — ליטא,
וואו דו, מאמע, בענקסט נאָך מיר...
און אײנס צו אונזער מומער רחל,
אין ראָזען מאָרגען-לאַנד, צו איהר...

דו קלאַגסט אַלין: אײנער אין אַמעריקא,
דער צוװײטער ערגעץ אין פאַרױז;
אויף מיר, דײן דרױטען, װוּ אין װאַסער,
אָך, גאַט װײס, גאַט װײס וואו ער איז? ! —

— איך בין אין מיטען וועלט פערבלאָנדזשעט,
וואו ס'רופען שױדע-װעגען פיעל, —
נאָר איך, דער „פּרײַנץ“ פון צופיעל לענדער,
וועל ערגעץ הײמלאַז אױסגעהן שװײל...

וואָס מאַכט דאָרט פּױגעלע די שעהנע?
די שלאַנקע, מיט דער הױכער ברוסט,
וואָס איהר געשמאַלט פלעג איך פּערגלױכען
פון מאַהן-בלומען צום שעהנסמען קוסט...

געדענקסט ? כ'האב דיר געצויגט א מאהן-בלום, —
 אין גארטען אין דעם בלומען-קרוין : —
 „...שווארצ'הנ'עוודיג, מיט ראזע באקען,
 דער האלז און נאקען — בלענדענד ווייס...“

מ'האט מיר געגריסט פון איהר, פון פייגעל'ן ;
 ס'איז איהר די שוין פון זון פערשטעלט :
 — זי בענקט נאך מיר און קושט א פרעמדען — —
 מיין שולד!... אך, פינסטער איז מיין וועלט!...

„נישט רויס איהר אויס די מאהן-בלום, מאמע“ —
 האב איך צום קוסט דוין בליק געווענדט ;
 — און — האט דאס גליק געבליהט אין הארצען, —
 האב איך צופליקט מיט מיינע הענד!...

כ'האב דא געהערט א קאמאריגקע,
 אין גאס — ניון, אין מיין הארץ — ט'געשפיעלט...
 ס'האט מיר געדוכט, איך בין מיט פויגלען,
 איהר נאָהנקייט האט מיין הארץ געפיהלט...

עס האט געשפיעלט דעם זעלבען ניגון,
 דאס טרויער-ליעד פון אונזער גאס...
 כ'האב דארט געהערט מיין יוגענד קלאַגען....
 ס'איז נאך מיין אויג פון טרעהרען נאָס; —

— וואָס מאַכט מיין שוועסטער הינדע-דבורה?
 — זי בליהט נאָך, אָדער שוין פערדארט ?
 — צו גרויט זי זיך „איהם“ פאָהרען זוכען?
 — צו אַליץ זי וואַרט נאָך, אַליץ זי וואַרט ? —

און פרעגט דעם קאמפארינסטשיקס פויגעל,
ווי לאנג ס'וועט זיין איהר מול הארט — — —
וואס קען פון גליק דער פויגעל וויסען? —
אז נעבעך ס'איז אין שמויג פערשפארט? — — —

אך, מאמע, פרעגסט אויף מיינע ליעדער,
וואו האפנונג האט געשמויכעלט זיס? —
— עם קלאגט מיין הארץ: ווי איך, פערפלאגנטערט
אין עקעלאפטע שפיגען-פוס...

דו וויסט דאך, וואס א מומער-הארץ איז...
מיין הארץ — מיין מומער-הארץ טהוט וועת:
פערשטויבטע ליגען מיינע ליעדער,
ס'פער'סט'מ מיין זעל דער שטויב אויף זיי...

איך זעה זיי בלומען פון מיין הארצען,
בעדעקט מיט שפיגען, שפינוועבס, שטויב,
און ס'קלאגט מיין זעל' פון דארט, פאר שאנד-וועת:
צי בין איך עם ביים שפין זיין רויב? ! — — —

ווי דו זעהסט דינע שעהנע מעכטער.
פערוועלקען צניעות'דיגע, ריין; —
ס'בעוואונדערט קיינער זייער שעהנקייט,
עס זעהט נישט קיינער זייער חן...

יא, מיך און מיינע הארץ-געזאנגען,
אונז האלט געפאנגען איין שיקזאל...
דעריבער לעשען זיי דיון גויסט-דורשט...
דען זיי, — דאס איז מיין טרעהרען-קוואל.



www.libtool.com.cn

עס קומען אָן אַ מחנה שדים
און שר'יבעס, מיט גרינע האָר, —
זיי ניצען מיך אָנשטאַט אַ בענקעל,
און זינגען אַלע אין איין באָר :

„אַ מאָל, אַ מאָל וועט זיין אַ שמהח,
ס'וועט דיין זון אויך נאָך מהאָן אַ שייַן...
עס וועלען מהותנים טאַנצען!...
נאָר — ס'וועט שוין דאַמאָלסט דיך נישט זיין!...“

וואָקסט אויס פאַר מיר אַ לץ מיט אויגען —
משונה-גרין אויך זייער שייַן ; —
ער סמשערעט אויס די צייהן, כאַפט אונטער :
„וועט דיר אין קבר פרעהליך זיין!...“

אַ ג ר ו ס

דו פאַרסט היינט, מיין ליעבער, צוריק אין דעם שמעדםעל,
וואָס האָט, ווי אַ בייזע
אַ שטיפּ-מומער ווייט אין דער וועלט מיך פּעריאָגט,
וואָס שמעהט אויף אַ באָרג, ווי אַ גרויסער בית-עלמין,
וואו טיעף ליגט בעגראָבען
דאָס הייליגסטע, שענהסטע, וואָס איך האָב פּערמאַגט ; —

פרעג אָן דאָרט ביים קברן : וואו ס'בליהט דאָרט דער קבר
פון „מרים די שעחנע“.

ווי גינגאָלד גערינגעלט געווען איהרע פלעכט...
וועסט זעהן אויף איהר קבר אַ יונגינקע ווערבע,
די פרוכט פון די טרעהרען,
וואָס איך האָב פּערגאַסען אין לבנה-שיין נעכט...



www.libtool.com.cn

אָ, גרויס איהר פון מיר אָט די יונגונקע ווערבע,
דאָס קינד פון מיין טרויער,
אז איך בין פֿערוואַגעלט ווייט פֿרעמד אין דער וועלט, —
דאָך, שטענדיג, כ'דערמאָהן איהר מיט טרעהרען פֿון האַרצען,
זייט כ'האָב אַנשטאַט מיך, איהר —
אַלס דענקמאָל אויף מירעלעס קבר געשטעלמא — — —

דערנאָך געה אַרויס אין אַ גאַס, וועסט זעהן דאָרט
אַ בערגעל פֿון שטוינער,
גיב איבער פֿון מיר צו די שטוינער אַ גרוס
דערמאָהן זיי: אַן אַבינאַכט, געשאַפֿען פֿון שטן...
איך האָב זיי בעפֿאַרבען
מיט בלוט פֿון מיין האַרץ — — — פֿאַר צו שטאַלצען פֿערדרוס!...

זיי האָבען געדיענט מיר אַלס קישען צו קאַפענס,
ווען איך האָב געוואַגעלט,
אַ יתום אַליון, אין דער אַשמדי-נאַכט; —
זיי זיינען געווען אַ צוהאַרטער צוקאַפענס,
האָב איך זיי מיט טרעהרען,
ווייכ-האַרציגע טרעהרען, זיי ווייכער געמאַכט...

צו מאַרגענס, ווען איך האָב מיט זיי זיך געזעגענט,
איך האָב מיך פֿערנומען
פֿון באַרגיגען שטעטעל צום וואַלד-וועג אַראָב —
מיט הינד האָט אַ פֿאַסטוכער-מחנה בעגלויט מיך
און ס'האָבען די שטוינער
מיט בלוטיגע קושען בעדעקט מיך מיין קאַפּ... — — —

חויץ זיי האָט נאָך קיינער מיט קושען בעלויט מיך,
אַי, טרויע חברים! — — —
ווי זיי אַזוי עלענד בין איך אויף דער וועלט!
ווי זיי, אַזוי האַרט איז, — איז פֿרוכטלאַז מיין מזל,
ווער עס האָט נעבעך קיין פֿיס —
בלויז דער האָט צו טרעטען אויף אונז נאָך פֿערפעלמא — — —

בריווע ל ע ד

א, מאמעשי מיינע! איך לוינען דיין בריוועל, —
 די אותיות ווי מויבען, פערפאלגטע פון ראבען!...
 דער ווינד, מויזענד הינד, מויזענד נאכמראיולעס קלאגען:
 „...נימא ווער עס זאל אונז די מוימע בעגראבען!“ — — —

דו שרויבסט: וואס זיי האָבען געמאָהן מיט די מעכטער
 פאַר ד'אויגען פון דעם אַלטען ר' יאַסעלע לאַנדע — — —
 איך לוינען און ס'קלאַפט מיר אַ צאַהן אָן אַ צאַהן, —
 איך ווער רוים, איך ווער בלאַס, פאַר גרויס וועה, פאַר גרויס שאַנדע — — —

איך פיהל, ווי ס'וואַלט עמויך מיין האַרץ אויסגעריסען
 און האַט עס געוואַרפען אין גאַס אויף די שמיינער;
 די הינד — קענען זיך מיט מיין האַרץ נישט צושטויילען! — :
 זיי רייסען זיך, בייסען זיך, שמשערען די צייהנער — — —

איך לוינען דיין בריוועל — דיין שוואַרצע מגילה:
 אַ חורבה ז'געוואַרען פון אונזער שעהן שמעדרטעל
 ס'האַט אָבערבענט אויך אונזער אַלמינקע שטיבעל?
 אַ חלום אַ וויסער: מיין וויעגעל... מיין בעמעל...

ווי ס'האַרץ טהוט וועה, מאַמע! — : מיין הויז און מיין וויעגעל...
 ר' לויב באַלבירישקער ז'געוואַרען משוגע?...
 און זי, אויפ'ן בוידעם אַרויף, — זיך געהאַנגען? —
 כ'געדענק איהר ווי היכט: אַ פאַרשוין! אַזאַ קלוגע!...

נאַר קווימענס געבליבען! — : „מזכות אויף קברים!“...
אזוי: זאגסטו, אלץ איז אַוועק מיט פויער! — :
די שוחל מיט צעהן „רויניגקייטס“ אלץ איז פערשרפ'עט? ...
אפילו להבדיל אויך פעליקס'עט שויער!?! ...

נו, וואָס פאַר אַ וואונדער! געווען. אזוי נאָהענט;
שייך נאָהענט! — : אַם באַמט מיט דער האַנד צו דערלאַנגען...
אַ פעליקס'עט שויער... כ'דערמאָהן איהם מיט טרעהרען, —
דעם לעצטען שפאציער דאָרט מיט רויזלען גענאָנגען...

אַ, גאָט! יענע נאָכט... יענע נאָכט פון מיין יונגשאַפט...
ווי קען איך אין קלאַג־נעכט הוינט יענע פערגעסען?
די לבנה מ'געקוקט מיט אַ מומערשען שמויבעל,
ווען מיר זיינען שטיל אויף דער קלאַין דאָרט געזעסען...

אַ קאַץ איז פון דאָך אונז אַריבערגעשפרונגען,
אַ מאַמע, ווי רויזעלע האָט זיך דערשראָקען...
האַט געבעד פאַר שרעק אַזש אין מיר זיך געמוליעט! —
געקושט מיך דעם האַלז און געגלעט מיך די לאַקען...

אַ וואַרימער ווינד האָט געבלאָזען מיט מיענטע,
דערביי האָט דאָס שייכעל געפלאַמעלט צופוסען...
ווי שעהן! — — אַז געוואַלט האָט זיך נישט נאַר מיין רויזלען,
נאַר הימעל און ערד אויך אַרומגעהמען קושען! — —

2.

יא, מאַמעשי; — ווילסט איך זאָל חתונה האָבען; —
אַ, גלויב זשע מיר, מאַמע, כ'וואַלט אויך אפשר וועלען,
נאַר ווייסט ווער ס'געפעהלט מיר? — : מיט פליגעל... אַ מלאַך...
נו, מ'קען מיט אַ מלאַך אַ חופה דען שמעלען? —

א, מאמעשי מיינע! איך ליינען דיין בריוועל...
 די אותיות, ווי מויבען פערפאלגטע פון ראָבען!...
 דער ווינד — מויוענד הינד, — מויוענד נאכטראיילעס קלאָגען :
 „דיין האַלב נישט דערקוילעטע יוגענד בעגראָבען“ — — —

א, מאמעשי! קענסט אפשר דאָרט אין אַ קבר
 מיין האַלב נישט דערקוילעטע יוגענד געפינען?
 עס נעהמט מיך אַ קעלט דורך: שבתים... יום טובים...
 ביי מיר נאָר — שמיל אונגערען, טרעהרען — זיי רינען — — —

אַ פרעמדער בין איך אין דער וועלט דאָ פּערוואָרפען : —
 בלויז איך און דיין בריוועל — — — דער ווינד רייסט דעם פענסטער...
 צי פיהרט מען עס יעצט צו דער קבורה מיין יוגענד?
 אַמ, ס'ציהט זיך די לוויה — — — אַ צייל פון געשפענסטער — — —

זיי שפּאַמען : „דיין רויזלען ט'דער סוחר גענומען...
 און אַלע די מיידלעך געוואָרען שוין וויבלעך“ — — —
 ווי אומעטיג, מאַמע! ווי טרויעריג, מאַמע!
 מיין טויטען-ליעד יאָמערט דער ווינד אויף די שויבלעך — — —

געדענקסט, זי פלעגט קלאָגען — מיט אמת'ע טרעהרען! : —
 חוץ מיך וועט זי קיינמאָל ניט, קיינעם ניט ליעבען...
 דאָך ד'אוינציגע ליעבע, פאַר מיר איז מיין עלענד, —
 אַ, מאַמע! איז נאָר אין דיין האַרצען פּערבליבען — — —

מ י י ן מ א מ ע

נאך לעבט די העסליך-ווילדע „חיה“,
וואָס פאַרבט מיט אונזער בלוט די ים'ען.
אַ, גאַט! ווער שיצט דאָרט פון דער תּיה
מייַן אַלטע קראַנקע גוטע מאַמען?
זי'ט גאַרניט ביי דער וועלט גענומען,
איחר האַרץ און נשמה אַבגעגעבען...
פלעגט יאָמערליך־שטיל־בלוטיג שמויכלען:
„כ'פּערנעחם אומזיסט אַן אָרט אין לעבען“ — — —

אַזוי פּלעגט זי אונז האַרציג גלעטען
מיט איהרע הענד די אויסגעדאָרטע,
און ס'פלעגט איהר שרויער־בליק דערזעהלען,
פון יאָהרען וויסטע, אַבגענאָרטע...

נאך לעבט די העסליך-ווילדע „חיה“,
וואָס פאַרבט מיט אונזער בלוט די ים'ען; —
אַ, גאַט! ווער שיצט דאָרט פון דער „חיה“,
מייַן אַלטע קראַנקע גוטע מאַמען?

www.libtool.com.cn

נ א כ ט - מ א ט י ו ו ע ן

1.

ווינדען וואָיען, גלאַקען קלינגען, —
ס'פּאַהרט די פּאַטשט אַרויס פּון וואַלד...
וועל איך באַלד איהר בריעף ערהאַלטען?
אפשר „זי“ אַליין קומט באַלד? —

ווינדען וואָיען, גלעקער קלינגען,
ס'קלאַפּט דער זייגער: טיק־טיק־טאַק...
און דער וועכטער רייסט די שטילקויט,
ווייט אין גאַס דאַרט: קליק־קליק־קלאַק...

און דאָס קלינגען פּון די גלעקער
וועקט אַ בענקען טיעף אין האַרץ...
אין דאָס קלאַפּען פּון דעם וועכטער
מאַהלט מיר בילדער, בילדער שוואַרץ...

ס'בענקט מיין האַרץ נאָך דיר, מיין שעחנע,
ס'פּיהלט מיין האַנד דיון לעצטען דריק...
און פאַר בענקען, עלענד, טרויער
קלאַפּט דאָס האַרץ אויך: טיק־טיק־טיק...

ס'זאָל דער זייגער ווייטער קלאַפּען,
איז אויף דעם אַ שליסעל דאָ...
נאָר מיין האַרץ וועט שטיל באַלד אויסגעהן,
כ'פּיהל עס קלאַפּט די לעצטע שעה...

2.

ס'אנטלויפט מיין וועלט, אך, ליעבסטע, קום,
און ברענג איהר מיט זיך, קינד מיינס, שעחנע,
פערוועג מיך מיט דיין זיסע שטימ,
לעב אויף, מיין הארץ, נשמה ריינע...

קום, צארט דריק צו דיין ווארים ברוסט,
דיין ברוסט, די בליהענדע, צו מיינע...
און מ'קלאפט מיין הארץ מיט ווארים גליק,
מיין ארעם איינגעוועבט אין דינע...

3.

די לבנה קוקט אין שויב צו מיר,
מיט קאלטקייט צו דער ערד אראב;
דער אומעט נאגט, איך פריהר פאר קעלט,
און שווער, ווי בלוי, איז מיר מיין קאפ...

יעצט רוהט די וועלט... ווי שטיל, ווי ווייך...
נאר נישט פאר מיר, פאר מיין קראנק הארץ!...
ער רויבט מיין שלאף, ער רויבט מיין רוה, —
מיין עלענד איינגעפאסט אין שווארץ...

אך, ליעבסטע, קום! דאס רופט מיין זיפן,
צו האסטו איהם בוי נאכט געהערט?
מיין אומעט טוישען קען דיין בליק,
דיין ליעבער בליק, — דיין שארפעס שווערד...

.4

שלאפט פעלד און וואלד,
שלאפט שטאדט און גאס,
און טהאל און בארג.
און רוהיג, קאלט
די לבנה, בלאס
שיונט שלעפריג, קארג...

די נאכט איז גרויס,
די נאכט איז לאנג, —
זי האט קיין ברעג.
ס'ווערט קאלט און הייס,
דאס הארץ קלאפט קראנק
און ס'פאלט אַ שרעק...

עס בענקט און ס'האפט
דאס הארץ אהן סוף,
ס'געפינט קיין רוה!
יא, אלעס שלאפט —
מיין אויג קיין שלאף
נאָר מאַכט נישט צו...

א מ י ד ע ל ע

א נאָל ז'געווען אַ מוידעלע,
אַ צערטליכע, אַ שעהניכע.
עס האָט פארמאָגט דאָס מוידעלע
אַ נשמה'לע אַ רויניכקע.

עס האָט געלעבט זי חיים'על,
און יענקעלע, און משה'נקה,
איוון בליק איהרער — און ס'צאָפלען זיך
די הערצעלעך, די הייסניקע, —

ווי ס'צאָפעלט זיך אַ בלומעלע
פון ווינטעלע דעם קיהלענקען,
ווי ס'צאָפעלט זיך אַ פישעלע
אין טייכעלע דעם שטילענקען...

נור, ווי עס קען אַ פישעלע
אין וואַסער'על נור פיהלען זיך,
אַזוי געפיהלט האָט ס'מוידעלע
מיט הערצעלעך צו שפיעלען זיך.

און ס'האָט אַט דאָס נשמה'לע,
דאָס צערטליכע, אונשולדיגע,
צובראַכענקעט פיעל הערצעלעך,
צו-הייסע, אונגעדולדיגע!...

אַ, ווער ווייס וויפיעל הערצעלעך ס'האָט
צובראַכענקעט די רויניכקע,
ביז ס'האָט אַליוון אין ג'ריכט פערקלאָגט
פאַר „בראַכען-האַרץ“, די שעהניכקע? — — —

חא ! חא ! די רויז וויל ווערען אויסגעריסען

(באלעט)

די לאַנקע האָט געבליהט
מיט גינגאַלד געלע בלומען,
און אויפגעהערט האָט ניט
דער גרינער וואַלד צו זשומען,
בין איך צו רייסען צווייט
צום גרינעם וואַלד געקומען
האַב איך ווי אַ בלום געבליהט —
איז ער צו מיר געקומען,
און מיך — ווי איך דעם צווייט
פון בוים אַראָבגענומען,
און טוּז! מיט מיר ער פליהט —
אין גאַרשען צו דער מוהמען.

זאָגט ער צו מיר:
מיין שעהנע רויז! ...
זאָג איך צו איהם:
נישט רויס „איהר“ אויס! — — —

אַי וועה, אַי וועה!
ער האָט מיך נאָך נישט אויסגעריסען!
אַי וועה, אַי וועה!
ווי מיינע קלאָהרע טרעהרען פליסען! —
עס איז שוין צייט!
דו שלעכטער — שלעכטער דו!
אַח-אַח-אַח! — פאַר וואָס זאָלסטו נישט ווי מען?
עס איז שוין הערבסט,
מיין גוטער — גוטער דו! —
אַח-אַח-אַח! — די רויז וויל ווערען אויסגעריסען! — — —

ד ע ר א ד ע ס ע ר ט ע נ צ ע ר ' ל

(פאלקס־ליעד)

עס איז געקומען פון אַדעס
 אַ שוסטער פון שטיוולעמען,
 האָט ער דערלאָנגט אַ זעץ אין מיש :
 „מ'זאָל קאָכען באַרשט מיט קאָטלעמען!...“

אַי, וועה, איז ער געווען אַ מענצער־יונג,
 דערצו נאָך אזא יונג אַ שעהנער ;
 אוי, פלעגט ער מיך אַרומכאַפּען —
 אַזש ס'פלעגען טרעשמטען מיינע ביינער.

אַי, וועה! זיין טאַנצען אַ קאַדריל!
 זיין דרעהען זיך אין רעדער!
 אַרום מיין טאַליע פעסט זיין האַנד
 און איך פלעג פליהען ווי אַ פעדער...

דאַרט אויפ'ן גרינעם שעהנעם ברוק
 אַי, זיינען מיר געגאַן שפאַצירען, —
 גיט ער אַ פאַטש אין דער כאַלאַווע :
 „מיר'ן זיך ביידע פאַטאַגראַפירען!“

געוועהט האָט אַ גן־עדן־ווינטעל,
 אין מייד געקוואַקט האַכען די זשאַבעס,
 ער וועט מיך האַלטען — מ'ער געזאָגט —
 אַי, הייליג, ווי דעם מאָג פון שבת...

ער האָט מיך אַזוי זיס געקושט,
מיט זיינע שמעכעדיגע וואַנצעס
אַי! ביז ער האָט דאָך מיך פּערפּיהרט
אַזש ביז צום וועג פון יעגלימאַנצעס...

אַ, כ'אַלט מיך אַבדאַרען די הענד,
וואָס כ'האַב ביי איהם גענומען ס'רינגעל!
ער'ט מיך פּערפּיהרט פון גלויבען וועג, —
כ'אַלט אַבדאַרען זיין גלאַטער צינגעל!...

ער האָט געזאַגט, ער'ט זיין מיינ מאַן
און איז געוואָרען שוין מיינ חתן,
האַט צוגענומען מיינ נדן, —
צוויי הונדערט קערבלעך, ווי איין גראַשען!...

אַ חושכ'דיגער יאָהר אויף איהם,
אַי! ווער האָט זיך געקענט גאָר מערקען,
אַז ער וועט מיך, אַ חסיד'יש קינד, —
פּערקויפּען צו די שוואַרצע מערקען? ! —

תשעה באב ביי מיר...

א צייט ביי מיר — פון תשעהבאב... —

אך! תשעהבאב איז יעדער מאָג... —

איך שליך זיך אום אַרום דיין הויז

ווי אַן אַבל און איך קלאָג...

געווען דיין הויז — מיין מוטער-הויז,

וואו לייעדער-קלאָנג האָט מיך פּערוויעגט...

און היינט איז עס — מיין קבר היינט! —

וואו מיין האַרץ בעגראָבען לייעגט — — —

די גאַנצע שטאָדט, אוי, אַלע ווייסען,

אַז דו האָסט מיך פון דיר פּערשטויסען...

וואו אַ פענסטער, וואו אַ טהיר,

אַלע לאַכען זיי פון מיר; —

וואו אַ פענסטער, וואו אַ טהיר,

רעדט מען וועגען מיר און דיר...

ס'וועט קיינער קענען צוקומען

צו דיין געצעלט — מיין קעניגרייך! —

דען איך, וועל פון מיין טרעהרען-קוואַל

דאָ אויסגיסען אַ טרעהרען-טייך; —

דער וועג, וואָס פיהרט מיך צו דיין הויז,

איז שוין פון מיינע טרעהרען נאָס; —

מיין האַרץ שווימט אין די טרעהרען דאָ —

צוטרעסטו עס ווען ד'געהסט אין גאָס — — —

פאַר גרויס געלעכטער קייכט דער שמן:

"...אויסגעבעטעלט און — צושראַמען..."

וואו אַ פענסטער, וואו אַ טהיר,

אַלע לאַכען זיי אויס מיר; —

וואו אַ פענסטער, וואו אַ טהיר,

רעדט מען וועגען מיר און דיר — — —

מ י י ן ש ע ה נ ע מ י ר ע ל ע

איחר קלוגע שטערען־זעהער, גוטע מענטשען,
צו האָט איחר נישט געזעהן וואו ערגעץ גלענצען
מיין גאָלד'נעם שטערען? —
מיין שעהנע מירעלען? — :

כ'בין אויסגעווען וואו ס'איז אַ לאַנד פאַראַנען,
געלאַזט זיך אין דער וועלט מיט שיפען, באַהנען,
נישטאַ מיין שטערן —
מיין שעהנע מירעלע!...

איחר וואַנד'רער עלענדע, דורך הערבסט־נעכט, רעגען,
צ'האַט אייך אַ מאַל בעלויכטען אויערע וועגען,
מיין גאָלד'נער שטערן —
מיין שעהנע מירעלע? — :

געווען איז דאָן אַ הערבסט־נאַכט... ס'האַט גערעגענט,
האַט מיך פּערלאָזען עלענד, אונגעזעגענט,
מיין גוטער מלאך, —
מיין שעהנע מירעלע!...

איחר דאַרפ־לויט בראַווע שניטערינס און שניטער,
וואָס אַרבייטען אין פעלד, אין זונשוין און געוויטער,
צ'האַט איחר בעגעגענט
מיין שעהנע מירעלען? —

www.libtool.com.cn

איחר קאפ בעשטראהלט פון זונען־אונטערגאנגען,
 דערטרונקען אין דעם ים פון גאלדינע געזאנגען,
 צו ווארט אויף מיר דארט
 מיין שעהנע מירעלע? — — —

סמנים, אום אז איחר זאלט זי דערקענען:
 די אויגען, צוויי יום־כפור־ליכט שטיל ברענען,
 דאס איז מיין גומע,
 מיין שעהנע מירעלע! ...

פערמאגט א שעהן־געלאקטען קאפ א שווארצען,
 זי קוקט — נישט מיט די אויגען — מיט'ן הארצען,
 דאס איז מיין הארציגס, —
 מיין שעהנע מירעלע! ...

אויב עמיצער פון אייך וועט זי געפינען,
 אך, זאגט איחר, אז איך בין געריהרט פון זינען,
 אז שמענדיג כ'רוף איחר:
 „מיין שעהנע מירעלע!“ — — —

אז כ'געה ארום אין גאס די קליידער צ'ריסען,
 און כ'קוש א פרויען־בילד — — זי וועט שוין וויסען,
 זי וועט פערשמעהן וועם —
 מיין שעהנע מירעלע! ...

נאך זאגט איחר נישט, אז זויט כ'האב זי פערלארען —
 האט זי פערשניטען מיינע יונגע יאהרען,
 זי וועט זיך קלעמען —
 מיין שעהנע מירעלע! ...

www.libtool.com.cn

נאָר זאָגט איהר: דורך די שוואַרצע יאָהר, די זיבען,
האָב איך אַ רוימען-ליעדער-בוך געשריבען,
מיט בלוט פון האַרצען —
מיין שעהנער מירעלען — — —

נישט זאָגט איהר: כ'בין צובראָכען ווי אַ שאַרבען;
נאָר — אוידער כ'געה אין קבר, פאַר'ן שטאַרבען,
וויל זעהן מיין האַרץ איהר, —
מיין שעהנער מירעלען! ...



www.libtool.com.cn

VII

מ ז ר ח

.א.

מיין ווייטער פאר'חלום'טער, זוניגער מזרח,
אן אייביגע רעמעניש בלייבסטו פאר מיר!
אזוי ווי א בעטלער פאר'ן קעניג'ס פאלאצען —
קלאפט ציט'ריג מיין הארץ פאר דיין זוניגער טיהר... — — —

מיין מזרח-בלום פיהלט איך בין איינער פון דייע —
וואס ד'זון וויעגט זיי איין און די זון וועקט זיי אויף.
דארט, בלאנדזשעט מיין זעל פאר דיין זוניגעס פענסטער,
דא — בלאנדזשעט אום פרעמד אהן א זעלע מיין גוף...

און דא איז בעהויבט אלץ מיט פראסטיוגער פאלשקייט —
דער מערב איז פרעמד מיר און לאנגווייליג קאלט...
דא זענען די מענשען פאלש, קאלט און צושראמען,
אזוי ווי דער שניי אויף די גאסען וואס פאלט...

א מזרח! דו זוניגער גארטען פון ליעבע,
דיין פיהלען איז זוניג און הייס — דיין פערלאנג,
א, מזרח! דו וויעג פון נבואה און טרוימען, —
דיין ליעד איז ליעבהארציג, און טיעף דיין געזאנג...

שטיל, סודות'דיג. סודות'דיג מאניעט דיין כשוף —
דו זונען-באגאלדעטער ווייטער אריענט!
עס פלאטערט מיין זעל, ווי א טויב, פאר דיין פעסטונג,
צובלוטיגט אן זיינע געהיימספולע ווענד — — —

www.libtool.com.cn

ב.

נישט אומזיסט, —

נישט אומזיסט בענקט מיין זעל' נאכ'ן ראז-ווייסען מזרח; —
 כאַטש מערב-גלאַנץ האָט מיינע אויגען געבלענדעט; —
 האַסט פאַרכשוּפ'ט מיין האַרץ, עס אין מזרח געפאַנגען...
 דאַרום איז מיין בליק אַלץ צום מזרח געווענדעט... — — —

יעדע נאכט, —

יעדע נאכט ווען אַ שליוער פון וואַך-און-האַלב-דרימלעל
 פערשפרייט זיך מיר לויכט אויף די שלאַפלאַזע אויגען —
 קומסטו שטיל, אין געשטאַלט פון אַ מלאך פון הימעל,
 דיין קאַפּ איבער מיינעם אַריבערגעבויגען... —

האַלב פאַרמאַכט, —

האַלב פאַרמאַכט דייןע גוטע, די האַרציגע אויגען,
 פאַרבראַען די הענד — אַנגעלעהנט אַנ'עם שייבעל;
 האַלב פערוואַרפען דיין מאַיעסמעטישער קאַפּ, ווי אַ ווייסעם,
 אַ מילדעם, אַ האַלב נישט דערקוילעטעם שייבעל... —

ס'רינען פרום, —

ס'רינען פרום אויף מיין פנים פון דייןע שוואַרץ-ברעמיגע
 אויגען, צוויי ריינע, צוויי הייליגע טרעהרען...
 זיי צעריגען זיך לאַנגזאַם, ליעב-האַרציג און כ'פיהל זיי:
 אַזוי ווי דיין קוש אויף מיין אויג, אויף מיין שטערען — — —

ס'בלאָנדזשען אום, —

ס'בלאָנדזשען אום מיינע דורשטיגע אַרעמס צו דיר צו...
 נישטאָ דיר... און ס'עפנען זיך ברויט מיינע אויגען — — —
 ס'קוקט דער גראַהער פאַרשאַג מיך אַן פרעמד דורכ'ן שייבעל:
 "...איז געווען און צום מזרח-זייט ווייט ווייט פערפלויגען..." —

נישט אומזיסט, —

נישט אומזיסט בענקט מיין זעל' נאכ'ן ראז-ווייסען מזרח; —
 כאַטש מערב-גלאַנץ האָט מיינע אויגען געבלענדעט —
 האַסט פערכשוּפ'ט מיין האַרץ, עס אין מזרח געפאַנגען!
 דאַרום איז מיין בליק אַלץ צום מזרח געווענדעט — — —

ג.

יא, יא, — מיין פרעהליכע פון לבנון-יוואלד —
איך קום צו דיר, מיין לייכטע אינדל! —
דער הייסער מזרח האָט געבוירען מיך;
איך בין דאָס פרייעס מזרח-קינד,
וואָס קאָכט, וואָס ברענט אין מיר ווי גלוט
דאָס ברענענדיגעס מזרח-בלוט,
געברענט פון מזרח-הייסע שטראַהלען...

עס האָט אַ שווערד אַ מאָל מיין לענד געגורט
וואָס ווייט געשראַקען האָט זיין שאַרף! ...
עס האָט מיין מוט היג האַרץ אַ ליעד פערמאַנט
און ווייט געקלונגען האָט מיין האַרף! ...
און דורשט דער שונא, נאָך דיין בלוט —
בין איך נאָך היינט אויך גרייט מיט מוט,
פאַר דיר, מיט'ן שווערד אין האַנד צו פאַלען! ...

ס'געהט אויס מיין האַרץ נאָך דיר, מיין מזרח-קינד, —
דו בלום, פון מזרח-זון געברענט!
דען כ'האַב אינ'ם אַדלער-שמירן פון דיין געשטאַלט,
מיך זעלבסט דעם מזרח-קינד דערקענט!
דו קענסט דאָס ליעד פונ'ם נאַכטיגאַל?
ביים ירדן-טייך, ביים וואַסער-פאַל?

אין נעכט, ווען ס'וואַיען די שאַקאַלען? —

— עס האָט דער שיקואַל-שווערד פערטריבען מיך,
פון דאָרט, אַהער אין דערנער-לאַנד! ...
און פון דער מזרח-זון, פערשמעלט האָט מיך
אַנ'עביג-גראַהע נעבעל-וואַנד! ...

עס ווערט מיין האַרץ, פאַר דורשט פערברענט!
עס בענקט מיין מזרח-גויסט אַהן ענד,
נאָך יענע מזרח-פרישע קוואַלען — — —

ת ש ע ה ב א ב

1.

עס זעגענט זיך טרויריג די זון מיט'ן שמעדמעל,
א בענקענדע ראזקייט האט מערב פערשפרייט...
ס'דערמאנט זיך די זון אין דעם ים פון איהר בענקשאפט
און צינדט הינטער זיך אן דעם הימעל אויף רויט...

און ס'דוכט מיר: איך זעה אין דער רויטקייט, ווי ס'פליהען
דעם שונא'ס חילים, ארויף און אראב...
ווי פויגעלעך, קינדער, צוריסען אויף צווייען — — —
א בלוטיגער נעבעל — דער ניינטער אין אב...

ס'ענטפלעקט זיך פאר מיר ירמיהו אין טרויער,
עס גליהען די אויגען ביים נביא ווי גלוט:
„...די רויטקייט, מוין קינד, ס'איז די רויטע געשיכטע,
וואס ס'האט זי פארשריבען דיין פאלק, מיט זיין בלוט!...“

עס רוישען די בוימער פון אלמען בית-עולם,
די הייזלעך פון שמעדמעל, זיי הארבען פערקלעהרט;
און צווישען די קברים קלאגט עמיץ דארט איבה:
„פערברענט איז מוין מקדש, פערראסט איז מוין שווערד!“

עס שפרייטען זיך שאמענס אלץ דונקעלער, שווארצער,
עס רוקט זיך פון וועלדעל אלץ נעהנטער די נאכט;
און ס'דוכט מיר, עס בלאַנדזשען דארט אום די נשמות
פון יהודה'ס קדושים, פערחלום'ט, פערטראכט...

פערבליכט זיך די רויטקייט, בעקרוינט זיך דער הימעל
מיט שמערען לכנה — גאלד-זילבערנעם גלאַנץ...
נאָר מיך שמעכט אין האַרצען: דאַס יובעלמ דער שונא...
ער מאַנצט אויף מוין חורבן, זיין זיעגריכען מאַנץ — — —

עס צינדט זיך א שויבעל — נאָר ווערט באַלד פּערלאַשען...
ס'פּערשפּרויט זיך דער טרויער אַלץ ברוימער אין גאַס...
עס שליוכען זיך אידען, אבליים אין זאַקען,
און זיפּצען: „פּערפאַסט שוין אַ בייגעל מיט אַש...“

איך זיך מיט מיין פּאַלק אין דעם פינסטערען קליוזעל,
געבויגען מיין קאַפּ צו דער ערד און איך קלאַג;
עס טרילערט דער נאַכטיגאַל נאַהנט אויף אַ ווערבע,
איהם טרוימט זיך אַ צוקנפּט, אַ שמראַהלענדער טאַג...

עס רייסט זיך אַרײַן דורכ'ן פּענסטער אַ ווינטעל,
צומישט זיך אַ ריח פּון חלב און גראַז...
עס טראַגט זיך פּאַנאַנדער דער „איכה“ אויף פעלדער,
צומישט זיך דער טרויער מיט'ן קוואַקען פּון פּראַש...

2.

דו, מיין פּאַלק, וואָס דיין שטאַלץ איז געגליכען
צו די צעדער אין וואַלד פּון לבנון,
וואָס דיין שווערד און דיין שטאַלץ האָט פּארטיליגט
פיעל מעכטיגע הערשער און טראַהנען, —

זיצסטו היינט אין דעם פינסטערען קליוזעל,
טיעף געבויגען ערנידערט צו דר'ערד...
געבראַכען דער שטאַלץ פּון דעם צעדער, —
צובראַכען, פּערראַסטעט דער שווערד!...

און עס קלינגט אין דעם בראַך פּון דיין שטאַלצקייט
פּון געפּייניגטע קינדער די קולות
„פּערוויסטעט די וועגען פּון ציון“ — — —
און דו, ריכסט אַב יעהרליך אבלות!

דו גורמסט אַן דייע לענדער און קינות, —
דיין חלב־פּערפּלעקטעס געוועהר!
אַט דאָס איז דיין שווערד און דיין פּאַנצער;
צום פּאַנצער 'נשטאַט בויםאוויל — דיין טרעהר!...



8.

מױן אונגלייך פֿאַלק, — אַ מױן מזל, מױן שמערען,
וואָס צאַנקט וואו אין הימעל איז עהנליך צו דינעם ; —
פֿערשליערט אין טרויעריגע שוואַרץ־גרויע וואַלקען,
פֿערשאַלטען אז פינסטער זאַל אייביג עס שױנען! ...

ווי דו אויך מױן פֿאַלק, כ׳וואַגעל אום אויף דער וועלט דאַ —
אַ חלום אַ וויסער געשאַפען פֿון שטן! —
די שענהנסטע מקדשים, וואָס כ׳בױ אין מױן האַרצען,
זיי ווערען פֿון אונטרינע טריט באַלד צושראַמען...

ווי דו אויך מױן פֿאַלק „ כ׳האַב ווי הבל געאַפּפֿערט
דאָס בעסטע — — דאָס שענהנסטע, וואָס שאַפט נאָר מױן רעיון,
דערפֿאַר האָט די קינד־וועלט אונז נאָך פֿער׳משפּט
צו טראַגען איהר וואַנדער־שולד — „ אייביגער קין! — —

און בױ איך אַ מעמפעל צו זינגען מױן שירה —
די האַרפע אין האַנד — קומען פֿרױנד און צושטרען! —
און אייביג שױמט אום אַלין מױן האַרפע צובראַכען,
ווי דינע, מױן פֿאַלק, אין די אייגענע טרעהרען — —

דעריבער, מױן נע־ונד־פֿאַלק, ווען דו טרויערסט
אין תּשעה־באב אויף דיין חורבן דעם שוואַרצען —
אַך, דוכט מיר, דו טרויערסט מױן יאַהרצױט — דיין יאַהרצױט —
פֿון יעהרליכען חורבן, וואָס ס׳הערשט אין מױן האַרצען! — —

גאָט שיצט מױן פּאַלק פּון אונטערנאָנג

דער גרויסער, שמאַרקער גאָט אין הויכען הימעל
וואָס שמראַהלט מיט גנאָד אַראָב פּון הויכען רוים,
גינגאַלדיג־העל אויף ליטא'ס שוואַכעם בלימעל
און אויף לכּנון'ס שמאַרקען צעדער־בוים.
דער גאָט, וואָס שיצט דעם מיעף־געבויענעם זאַנג,
ער שיצט מױן אויבוג פּאַלק פּון אונטערנאָנג.

עס זענען פעלקער שמאַלצע אונטערנאָנגען,
זיי האָבען מיט'ן שווערד בעהערשט די וועלט,
האָט זיי דער שווערד פּערשניטען ווי די זאַנגען
פּון שניטער־סערפּ אין זון־בעשטראַהלטען פעלד.
ס'איז בלויז געשיצט דער פּרוכטבאַר־שווערער זאַנג —
עס איז געשיצט מױן פּאַלק פּון אונטערנאָנג! ...!

יאַהר־טויזענד האָט די וועלט פּערהאַסט דעם אמת,
יאַהר־טויזענד האָט די וועלט פּערהאַסט דעם איד,
דאָך זעה: די וועלט בעדאַנקט שוין דאָס פּאַלק וועמעס
משיח־טאָן אין נייעם פּרויהייט־ליעד
קלינגט אָב פּון אַלע וועלט־טהייל מיט געזאַנג:
די וועלט איז פּריי, דער איד איז פּריי פּון צוואַנג! — — —

צום נייעם יאָהר

(געווידמעט יעדען בייליס פּון יעדען דור.)

מױן פּאַלק, נישט ווינשען קען איך היינט, —
עס איז צו מיעף די וואונד אין האַרץ! —
אויב ווינשען יא, — דאָס נייע יאָהר
זאָל כאַטש נישט זיין ווי ס'אַלטע שוואַרץ! ...

דאָס אַלטע יאָהר פּון בלוטיגקייט
האָט מיך געלערענט קללות נאָר!
מױן האַרץ פּערמאַנט זיי טויזענדער
פאַר אונז'רע פּוינד צום נייעם יאָהר! ...

דעם זיידענ'ס ברכה

(זכרונות.)

א דונקעלער בענקענדער מאַג איז געווען...
 עס האָבען זיך וואַלקען אַהן זינען געשלעפּט...
 געקלאָגט האָט יום־כּפור'דיג, טרוי'ריג דער ווינד...
 ביים וואַלד האָט די נאַכט שוין איהר שליוער געוועכט...

נאָר פאַר'ן פאַרגעהן האָט די זון, ווי אַ שרפה
 צום וואַלד זיך פון הינטערען וואַלקען גערוקט...
 און האָט אַזוי טרוי'ריג מיט געלבלוכע שמראַהלען,
 ווי קרענקליכע בליקען, אין פענסטער געקוקט — — —

אַ טרעהר איז געפאַלען ביים זיידען פון אויג,
 אויף זיין שניידווייסער באַרד, ווי אַ קלאַהרער בריליאַנט...
 ער האָט ווי צום הימעל פערשפּרויט זיינע הענד...
 און נאָכגעקרימט האָט איהם דער שאַמען פון וואַנד — — —

אַ, גאָט! וויפּיעל וועה, וויפּיעל וועה ס'האָט זיין פנים
 האַלב־שמייכלענדיג־וויינענדיג טיעף אויסגעדריקט!
 מיין קינדיש האַרץ איז פּערגליווערט געוואָרען פאַר שרעק,
 כ'האַב מיין זיפּץ מיט'ן זיידענס צום הימעל געשיקט — — —

עס האָט איהם אַ זון־שמראַהל געקושט זיין געזיכט,
 זיין באַרד האָט ווי גאַלד און ווי זילבער געגלאַנצט...
 און ווען ס'האָט דער זיידע געצונדען דאָס ליכט, —
 האָבען פּלאַמען ביי איהם אין די אויגען געטאַנצט...

דערנאָך האָט ער ליעבליך צו מיר זיך גענויגט...
 און האָט מיך מיין פנים ווייך האַרציג געגלעט...
 געשעפּטשעט... די הענד אויף מיין קעפּעל געלעגט...
 ס'האָט עמוץ געהויבן אין מיין הערצעל גערעדט — — —

ח נ ו כ ה - ל י כ ט ל ע ך

עס שיינען די ליכטלעך פער'חלום'ט פון פענסמער,
מיט הייליגער שטילקייט אין געסעל אַרײן, —
און ס'דוכט זיך זיי סוד'ען : „ניין, קינדער, נישט לויכטען,—
נאַר וואונדער דערצעהלען וועט איך אונזער שײן : —

„...געווען איז אַ פּאַלק, ס'האַט זײן נאַמען, זײן שטאַלצקײט
געקלונגען אויף אַלע פיער ברעגען פון דר'ערד.
אַ פרעמד פּאַלק איז געקומען, זײן האַלץ־העקער ווערען... —
דען, ווייט האַט געשראַקען דער קלונג פון זײן שווערד...

געגליכען געווען איז דאָס פּאַלק צו דעם אַדלער ;
זײן תּוּרָה, — דעם אַדלער'ס, — דער הימעלשער רוים...
דער שטאַלץ פון אײן גאַט, האַט געבליהט אין זײן האַרצען ;
זײן מקדש — דער נעסט פון זײן געטליכען טרוים...

„מיר, טרוימישע שטראַהלען, וואָס שײנען פון פענסמער
אַרײן אין דער נאַכטיגער פינסמערער וועלט, —
דאָס שטראַחלט די נשמה, צום אויביגען יאַהרצײט,
פון יהודה המכבי, דעם זיעגרייכען העלד...”

עס האַרבען די שטערען די ליכטלעך־סודות
און סוד'ען זיך ערנסט פון הימעל פערטראַכט : —
„...געווען איז אַ העלד, האַט פאַר פרויהויט געשמרימען ;
דעם שונא בעזיעגט, מיט זײן צו־שטאַלצער מאַכט.” —

ש ב ו ע ו ת

(זכרונות)

שעהנער פריהלינג-יום־טוב שבועות,
 ליעבסטער יום־טוב פון מיין קינדהייט;
 ס'הערצעל צאפעלמ זיך פאר שמחה,
 פול מיט האַפנונג וועהט דער ווינד היינט...

„וויסמ, מען מעג שוין, קום זיך באַדען!“ —
 זאָגט צו מיר מיין ברודער מאַטקע;
 כ'שפּרינג פון טויבעל אויף דער לאַנקע...
 ס'ברענגט דער שניידער מיין קאַפּאַטקע...

אויסגעבאָדען, אַבגעשאַרען...
 ס'באַמבלען פּאָות'לעך — צוויי גלעקלעך...
 כ'פּיחל דאָס הערצעל פּלאַצט פאַר פּרייד אַזש,
 כ'לויף און ס'פּלאַמען מיר די בעקלעך...

ס'רופט די זון: „נו, לויף אין געסעל...“
 אַט איז חיים'קע געקומען! ..
 כ'לויף מיט איהם אין גרינעם וועלדעל,
 ברענגען גרינסען, מאַי און בלומען...

כ'וועל זיי איינשמעקען אין באַלקען,
 שעהן און שמעקעדיג, מחיה...
 ס'האַט די מאַמע שוין אַ טישטויך
 אויפ'ן טיש פּערשפּרייט אַ נייע...

ס'גלעט מיך האַרציג־ווייך דער טאַמע:
געה, מיון גדולה, טהו אַ דרימעל,
כדי, מיון זוהן, זאַלסט נישט פערשלאַפּען,
ווען ס'וועט שפּאַלטען זיך דער הימעל...

און דערהיטסטו ווען ער שפּאַלט זיך, —
דאַרפסטו מעהר נישט „כל טוב!“... זאַגען; —
ווערסט אַ גרויסער גביר! — אַן עושר!..
רענדלעך — פעסער וועסט פערמאַגען!...

שעהנער פריהליג־יום־טוב שבועות,
ליעבסטער יום־טוב פון מיון קינדהייט;
ס'שוינט די פריהלינג־זון אין הערצעל...
פיל מיט האַפנונג וועהט דער ווינד היינט..

ק ב ל ת ש ב ת

דאָס טייכעל זינגט קבלת־שבת;
נשמת־יתירה/דיג... שבת/דיג שטיל...
דעם אַמהעם האַלט איין ווי מיט עהרפורכט די מיהל: —
דאָס טייכעל זינגט קבלת־שבת...

מען איילט זיך צו קבלת־שבת...
מיט אידען אין זיידענס, דאָס שוהליגעסעל פול...
עס ציהט זיך אַ זייד־שנור, פון געסעל ביז שוהל: —
מען איילט זיך צו קבלת־שבת...

באַלד קומט די כלה: „מלכה שבת“ —
און ס'גרוימען זיך אַלע, סיי יונג און סיי אַלט...
ס'פערנוגט זיך די זון — ז'האַט בעגעגענט ביים וואַלד
די אייביג־יונגע, מלכה שבת...

ל י כ ט ב ע נ ש ע ן

ווען עס שטראַחלט אָב דער לעצטער, דער גוסס'ער זון־שטראַחל
דאַרט הויך אויף דער שוהל, אויף דער אויבערשטער שויב;
בעציערט זיך די מאַמע, אין ד'אוירינגען, — רינגען,
טהוט אָן אויף איהר קאַפּ דעם געהאפטען הויב...

זי שטעקט איין די ליכט אין דער „שבת-מנורה“,
דאַן טהוט זי אַ זיפּץ און צינדט אָן שטיל די ליכט;
פערבאַרגט זיך די אויגען פון ד'בויזע מלאכים — — —
און ס'צימערט אַ טרעהר אויף איהר בלאַסע געזיכט...

און אזוי יעדע וואָך, ווען עס קומט אָן דער שבת,
פערגיסט זי אַ ריינע, אַ הייליגע טרעהר...
אַ, גאַט! וואָס בעדיימען די טרעהרען מיון מאַמעס? —
וואָס קוועלט עס, וואָס דריקט אין איהר האַרץ אזוי שווער?...

איז אפשר דערפאַר, ווייל דער „קץ“, די גאולה, —
דער וועג פאַר כושיח איז אַלין נאָך פערשמעלט? ...
און אפשר פאַר בענקשאַפט, נאָך אונז, איהרע פויגעל,
וואָס זענען פערפלויגען פון איהר אויף דער וועלט?

אַ, טרעהרען מיון מאַמעס, וואָס צימערען, לויכמען
בוים שוין פון די שבת'דיג־הייליגע ליכט; —
בוימאַג אויפ'ן וואָהר און בויכאַכט אין מיון חלום,
ענטפּלעקט איהר אייך שמענדיג פאַר מיר אונגעריכט — — —

VIII



צווישען די מאשינען

יונג און שטיפרוש ווילד — א סארנע.
צארט און טרוימערש — א פאלקע...
שטראהלט די מילדקיט איהר פון פנים —
א לעגענדישע בת-מלכה...

און איהר מיידעל-וויכע שטימע —
ס'וואַרקעט זיס א יונגעס טויבעל...
אָדער: ס'דוכט זיך, אַז דער פריהלונג
קוקט אַרײַן צו „איהם“ אין שױבעל —

ס'איז דער נאַכטיגאַל געקומען
מיטן פריהלונג „איהם“ בעגריסען...
אין די אויגען — גלעמענד שמעכען
טועף, צוויי סאַמעטענע שפּיזען...

צוויי העל-רױכע שעהנע וועלמען,
שפיעגלען זיך אין זײַרע פלאַמען...
ווען זי מהוט אַ קעהר די בליקען —
קעהרען בערג זיך, טהאַלען, ים'ען...

זי שפאַצירט אַרום אין שעהנע,
העל-בעשטראַהלטע גערטנער, גאַסען,
קומט צום שניידער, קלױבט אויס שעהנסמע,
ניי'סטע מאָדעס — וואַרט צום פאַסען...

און אַזוי מיט נייע מאָדעס —
יעדען שעהנסמען טאַג פון חודש...
„זײַן“ פערליעבטעס האַרץ ערוואַרט זי —
אָ, ס'פערמאָגט פאַר איהר פיעל סודות — — —

און ערוואַרטענדיג „זײַן“ שעהנע,
זעהט ער, ס'האַט פאַרביי זײַן פענסטער
זיך אַ פריהלינג-טאַג צוגאַסען,
העל פון הימעל אַ געבענשמער...

און עס בעט זיין האַרץ ביים פריהלינג,
דורך פערבענקמע פריהלינג-ליעדער:
„פריהלינג-שמראַהלען! ברענגט מיין ליעבסטע,
מיט אַ פריהלינג-מאָדע ווידער!...“

פלוצלינג קומט זי, שמראַהלענד-פרעהליך
האַט זיין קאַפּ אַרומגענומען,
צאַרט אין איהרע ווייסע אַרעמס,
און בעקראַנצט מיט פריהלינג-בלומען:

„זאַג, ווער ביזטו, שמאַלצער זינגער?
ווער האַט דיך אַט דאָ געפאַנגען? ...
ווער, זאַג, שאַפט אין דיר די ליעדער,
דיינע האַרציגע געזאַנגען? —“

„ — מיך געפאַגען האַט דער שיקזאַל,
צו געשמודט צו דער מאַשינע...
מיינע ליעדער שאַפט דיין שעחנקיומ,
און גאַט'ס פריהלינג-וועלט די גרינע...“

און מיין בענקשאַפט נאָך דיין ליעבע,
שאַפט אין האַרץ ביי מיר, דעם זינגער...
מיינע ליעדער שרױבט די נאָדעל,
מיט דאָס בלוט פון מיינע פינגער...“

אויס, ליעבע!

(פון דער סעריע „פאָטער און קינד“)

יא, פאָפּא, די רויו זאָגט: „שמאַרבט נים אין הערבסט־צײט, נאָך ס'קושט זי אַרויס איהר נשמה דער ווינטער?“ —
 — יא, קינד מײנס, אויס „ליעבע“... א פריהלינג וועט קומען,
 א נײער מיט בלומען, נאָך פרישער, געזונטער...

און פאָפּא, דאָס אויך איז אויס „ליעבע“ ווען מ'האַקט אויס —
 פון וואָלד דאָרט די בויער? — מען פּלוקט אויס די בלומען? —
 — יא, קינד מײנס, אויס „ליעבע“ — דער פּריץ האָט געלד ליעבע,
 האָט לאַנג שוין פאַר זיי אַ מיליאָן אָבגענומען!...

און, פאָפּא, זאָגסט: פּוּיגעלעך בענקען צום הימעל...
 וואָרום זיצט דער פּוּיגעל אין שמויגעל געפאַנגען? —
 — יא, קינד מײנס, אויס „ליעבע“: זײן האַרר ליעבט די טרעלען, —
 די טרויעריג־צערטליכע פּוּיגעל־געזאַנגען...

יא, פאָפּא, יהודית, דאָס איז זי משוגע,
 וואָס מ'האַט זי אין האַספּומאַל דאָרטען פּערשלאָסען? —
 — יא, קינד מײנס, אויס „ליעבע“: איהר חתן האָט געלד ליעבע,
 שוין לאַנג פאַר אַ רײכער געוואָרען אַ חתן...

מײן פאָפּא, פאַר וואָס: אַט וואָס שרײבען די בלעטער —
 מ'מען אידישע קינדער צערוסען אויף צווייען? ...
 — יא, קינד מײנס, אויס „ליעבע“! — די „ליעבע“ פון כריסטוס,
 זײ ווילען מיט אידישעם בלוט איהר פּערוויהען — —

און, פאָפּא, פאַר וואָס האָט מען הײנט אונזער שכן,
 פּערשיקט אויף מלחמה? יא, דו מוזט דאָך וויסען:
 דען יעדען מאָג ווײנט זי, די שכנה; וואָס ווײנט זי?
 וואָס ווײנען די קינדער? — מען וועט איהם דאָרט שיסען? —

אָד, קינד מײנס, מען טאָר נישט! גענוג שוין מיט פּראָגען,
 מען קען אונז נאָך אויך ווי דעם פּוּיגעל פּערשפּאַרען;
 דאָס אויך מחמת „ליעבע“, סיהייסט „פאָטערלאַנד־ליעבע“! ...
 און מיר וועלן ווי בלומען אין הערבסט נאָך פּערדאָרען — —

אייזערנע ליעדער

1

כ'וועל ווערען אַ שמועד פון האַרמ־אייזערנע ליעדער,
אין יעטווידער שורה וועט שמעקען אַ שווערד.
בעוואַפֿנען מוט זוי מיינע אַרימע ברידער,
די, וועלכע איתר האַט צו זיין שקלאַפען בעשערט...

און אויסשמויעדען וועל איך פון פרויע געדאַנקען
אַ, גיהנום־דיג־אייזערנע ברענענדע רומ,
וואָס זי וועט אויף דער וועלט נאַר שמויסען דעם „קראַנקען“
פון אויסטרינקען צו פיעל דעם אַרימענס בלוט...

און אויסשמויעדען וועל איך פיעל פערזען פון אייזען,
וואָס לעגען אויף אייזערנע הערצער זיך שווער,
און אייזערנע פינגער, וואָס וועלען „בעווייזען“
אייך, רויבער, צו רויבען דעם אַרימענס טרעהר! — — —

2

יא, הערשער-מאכט; איך ווייס: מוין ליעד, —
 מוין פרויהויטס-ליעד וואויל קלינגט דיר ניט:
 וויל אוינגעשמידט וואָס איך האָב דאָרט
 אַ זונען-שטראַהל אין צויל און וואָרט,
 דאָס שיינט דיר ווי אַ בלאַנקעס שווערד

ווען כ'זינג פון שעהנעם מאַי און יון,
 ווען מיך צום לעבען רופט די זון,
 איז מוין געזאַנג — דיין אונטערגאַנג,
 דאָס קלינגט פאַר דיר, ווי שווערדען-קלאַנג.
 וואו ס'ווערט דיין גאַלדיגער גאַט צושמערט...

ניין! — כ'מאָך נישט מעהר דיין לעבען זיס; —
 דו, צאָהלסט פאַר גוטס דיין שלאַנגען-בייס!...
 איך גיס דיר סם אינ'ם זיסען וויין; —
 דו, ס'סט מוין ברויט און רעדסט מיך איין:
 ס'איז מיר אַזוי פון גאַט בעשערט...

ריוצסט אָן אויף מיר דיין זאַמען הונד,
 דערנאָך בעזאַלצסטו נאָך מוין וואונד,
 און ווי אַ וואָרים אויף אַ בלום,
 דיין געלד-גייסט אויף מוין גייסט קריכט אום,
 מיך צו ערניעדריגען ביז דר'ערד.

אויב גראַשען-ליעבע, שטאַרקער וויין,
 נאָך ווייניג-זיס, דיך שלעפערט'ס איין? —
 נו, דאַן פערשלעפערט דיך מוין ליעד! —
 דו ליעבסט דאָך קונסט? — כ'האַב דאָרט געשמיעדט
 פאַר דיר אַ קינסטליך, שאַרפעס שווערד...

ערשטער מאי געזאנג

עס האָט די פריהלינג־זון בעקעמפּפּט
דעם שניי מיט שטראַלען־שפייעז און שווערד,
און פּריש און ניי, און לעב'דיג פּריו
געוואָרען איז די טויטע ערד.

עס האָט דער וואַלד, פּער'חלום'ט נאָך,
פון ווינטער־שלאָף די וועלט ערבליקט,
האַט איהם די זון אַ פּריהלינג־טרוים, —
אַ גאַלד'נעם פּריהלינג־קוש געשיקט...

עס פליהט אַ ווינד אַריון אין וואַלד,
פּערפיהרט מיט איהם אַ שטיפּערוי;
און כוואַליענדיג זיך לויפט דער וואַלד
מיט לויב־געזאַנג צום קעניג־מאַי...

הויך, גרויס געוואָרען איז דער טייך,
ער ווייזט דער וועלט, אַז ער איז פּריו...
די וואַלען זינגען פּלוס־פּלוס־פּלום, —
אַ פּרייהייטס־ליעד צום קעניג מאַי...

די נאַכט קומט אַן מיט שטערען שעהן,
וואָס שושקען זיך אין הימעל טיעף;
אַ ווינטעל ברענגט דער בלום דעם סוד.
די בלום פּערטרויט'ס צום גראַז: „שיפ־שיף!“ — —

דער מאַרגען קומט מיט פּויגעל־כאַר,
 אויף צווייגען שפּרינגען פּויגעל פּרוי,
 און ברענגען מיט אַ הימעל־גרום
 דורך טרעלען־זיס, צום קעניג־מאַי...

דאָס גריל אין גראַז — עס זעהט זיך קוים —
 „לויגט אין“ די וועלט — מיט הודזשעריי...
 שאַ... שטיל... רעספעקט! — דאָס גראַז־גריל זינגט'ס
 אַ לויב־געזאַנג צום קעניג מאַי — — —

עס האָט די זון אַרײַנגעשטראַהלט
 אין ווערקשאַפט צו דעם שקלאַפּען־קינד: —
 „... אַרויס אין גאַס! ס'איז יום טוב הײַנט!
 פּערשוועכען יום טוב איז אַ זינד!...“

„צום מיט נאַטור דיך אײַנצולאָדן
 האָט מיך געשיקט דער קעניג מאַי...
 און פּאַלגסטו נישט מיין האַרר'ס געבאַט, —
 ביסטו בעשטראַפט מיט שקלאַפּעריי! — — —“

און ס'האַט דאָס שטיף־קינד פון דער וועלט, —
 דער טױזענד־קעפיג־שטאַרקער ריען,
 זיין מאַכט בעוויזען פאַר דער וועלט,
 ווי פּרויהייטס־וויליג גרויס ער איז!

עס האָט זיין שטים פּערטויבט דער וועלט:
 „זאָל רוהען הײַנט די שקלאַפּעריי!...“
 אַן עכאַ אויף זיין פּרויהייטס־ליעד
 האָט אַפּלאַדירט פון וואַלד דער מאַי. — — —

פ ר י ו ע י ם ' ע ן

(נאָך די נביאים)

א.

איהר הערשער דאָרט ביים מיט דעם גרינעם,
וואָס איהר'ט פּערוויסטעט שטעדט און לענדער,
דורך אייער פוסטער מאַכט פון פאַרבן
וואָס שריוט פון אייערע שלופעס־בענדער...

איהר פאַרשטעהער פון שקלאַפּען־סמאָדעס,
איהר שטעדט און דערפער אונטערצינדער!
איהר מיינט גאָט'ס וועלט איז אויך אַ שלאַכטהויז
צום אויסשלאַכטען גאָט'ס יונגע קינדער!

איהר פיהלט דער טויט שטעהט אויך צוקאָפּענס,
צופוילט אין אויך איז יעדער אבר —
ווילט איהר די לעבענס־פולע יוגענד
זיך מיטנעהמען אין שוואַרצען קבר!

אָה, וועה צו אייך! פאַר אַלטקייט בלינדע!
מיט הערצער אַלט און קאַלט פּערשטוינטע;
איהר זעהט ניט די מיליאָנען מאַמעס!
אלמנות, כלות, בלאַס, פּערוויינטע...

אָה וועה צו אייך! פאַר אַלטקייט טויבע!
איהר הערט ניט די יתומים שריווען!
כ'וואַלט אויך מיט איי'רע גאַלד'נע שלופּעס
מיט'ן גאַל פון גאָר דער וועלט פּערשפּויען! — — —

ב.

איהר הערשער אין די גאלד'נע שלופעס,
 איהר אויסמימשער פון „פרייע ים'ען“ —
 גרויט אָן, גרויט אָן צעהן טויזענד קרוזערס,
 דעם ים, די כוואַליעס צו פערצאָמען!
 ס'וועט הייסען „פרייהייט פון די ים'ען“...

צעהן טויזענדער קאנאָנען־ביכער —
 איך הער זיי קראַכען פאַר געלעכטער:
 „— קראַכ־כאַכאַ! — כאַ כאַ! — פרייע ים'ען!
 און מיר, זיינען די „פרייהייטס־וועכטער!“
 אַ! מיוועלס בלומיגער געלעכטער: —
 „די שוואַכע שעפס וועט בלייבען שולדיג!
 „דער וואָלף וועט בלייבען דער גערעכטער!...
 „דעם ים קען קיינער ניט פערצאָמען,
 „ווי אייך איהר מעגשען־זיהן־און־מעכטער —
 „צושטיילט אין לעמער און אין שעכטער...“

אַ שנעלער! שנעל! איהר אַלטע פיהרער!
 בעפאַר איהר שטאַרבט קענט איהר פערזאָמען
 גרויט אָן, גרויט אָן מיליאָנען דרעדנאָוטס,
 דעם ים, — די כוואַליעס צו פערצאָמען!
 בעפאַר איהר שטאַרבט קענט איהר פערזאָמען — — —

א! גרייט זיך! גרייט זיך!

ג.

א! גרייט זיך! גרייט זיך צו פערנוויסטען,
 די שענהע וועלט אין גיהנום-פלאמען!...
 די וועלט מיט ברודער־האָס פערסם'ען
 און מיט קאַנאַנענדיגע שייטלען
 אונז אויס־פשמ'לען די פרויע ים'ען —
 ביז וואָס מ'וועט אייך פון אונז אויסראַמען!...

ביז אַט די שטולע „שעפּטען־סטאַדעס“
 וועל'ן אַנפאַנגען אין זיך צו גלויבען,
 זיי וועלען זיך פון שטויב אויפהויבען —
 און מיט אַ צאַרענדיגען ברילען
 ווי ווילד־צורויצמע שטאַלצע לויבען,
 וועל'ן אייך, פון זיך, ווי שטויב אַבשטויבען!...

מיט גיפט אויף זי'רע צייהן און נעגעל
 וועל'ן זיי אַרויס מיט קינדער, ווייבער,
 אַנטקעגען אייך, איהר שקלאַפּען־טרויבער!
 און אַבשאַקלען וועל'ן זיי מיט עקעל,
 אייך פאַלשע רעדנער, פאַלשע שרױבער,
 ווי אומפּלױט, וואָס פּרעסען זי'רע לויבער!...

ווען אייער אַר'מער ברודער בלוטעם,
 בעמערקט איהר בלומר'שט נישט זיין וועהמאַג!
 אַבי נאָר איהר לעבט זיך אין וואוילמאַג!
 איהר'ט אַנגעטהאַן זיין האַלו אַ מילשמיין —
 אַ לאַנגע קייט פון מאַנמאַג'ס — פאַסטרענג...
 און איהר לעבט זיך אין זונמאַג'ס — פּעסטרענג!...

א, וועה וועט זיין צו אייך, איחר פאלשע!
 דער גבור וועט זיין קראפט אַבשעצען,
 וועט אייך פון זיך אַרונטערזעצען,
 וועט געבען אַ טהור'אויס דעם מילשטיין —
 און אייך, מיט אוי'רע פאלשע געצען,
 מיט אַט דעם מילשטיין שווער צוקוועטשען!...

א, היט זיך, הערשער-מאַכט! אַ, היט זיך!
 געפיהרט פון קעניג, „הונגער“ געהען
 די „נאַקעט-באַרוויסע“ אַרמען!...
 זיי כוואַליען זיך, ווי פרויע ים'ען,
 געשלאָסענע אין פעסטע רויהען,
 דורך וועגען — רעגען, פרעסט און שנייען!...
 * * *

ד ע מ א ר ע מ ע נ ס פ א ע ט

הוהא! ... הוהא! — — —
 וואָס שמערט דעם הלום פון די וועלדער?
 ווער וועקט דעם טרוים פון פריהלינג-נאַכט? —
 דאָס רייטען שפּיאַנען און זשאַנדאַרען,
 צום שלאַכט מיט יענער שוואַרצער מאַכט... 2

דאָס פיהרען זיי יעצט צו דער תּלּיה,
 צום וואַלד, פון פינסטערען קאַזמעט,
 דעם אַלטען אייביג-יונגען קעמפּפּער,
 דעם אַרעמענס רעדנער און פּאָעט...

הוהא! ... הוהא! — — —
 ווער שמערט פון שלאָף, די שטילע וועלדער?
 ווער וועקט דעם טרוים פון ווינטער-נאַכט? —
 דאָס רייטען אַריבע אויף די וועגען,
 די דינער פון דער שוואַרצער מאַכט... 1

זיי יאָגען זיך מיט שטאַלץ און אימפעט
 פון פּרינץ'ס שטאַל די בעסטע פּערד!...
 אַ וואַלקען שטויב עס פּייפט די לופט אַזש!...
 עס צימערט אַזש דעם פּרינץ'ס ערד...



זיי פארשטעלען

אָ, גאָט! ווי שעהן עס איז דוין וועלט —
עס שיינט אויף איהר אַ זון מיט שטראַהלען;
אין שטראַהלען טובל'ט זיך די בלום,
די שטראַהלען — טובל'ען זיך אין קוואַלען...

דאָך צום בעוואונד'רען דוין בעשאַף —
אָ, גרויסער שעפער, שטראַהלען-רייכער! —
האַסטו געשאַפט צו קליין די קעפּ
און אַזוי גרויס און גראַב די בייכער...

און טאַמער וויל אַ מאַל אַ קאַפּ
בעוואונדערען אַ שטראַהל אַ העלען,
אונגעגליך! אָ, דו גרויסער גאָט!
די גרויסע בייכער זיי פערשטעלען!...

שווער האָט גאָט געשטראַפּט אַיך.

יא, שווער האָט גאָט בעשטראַפּט אַיך נעבעך, —
איהר זאָלט קיין שעהנקייט, שטאַלץ פערמאַגען,
דערפאַר איז יענעם שטאַלץ און שעהנקייט,
אַיך נעבעך שווערליך צו פאַרטראַגען...

איהר לידט נעבעך! — : דורך זיינע אויגען
שטראַהלט העל אַרויס זיין שטאַלץ גוט האַרץ... —
דעם קראַט — איהם שמעקען אַיך די שטראַהלען...
נו, מאַלט ער זיך — : די זון אין שוואַרץ!...

אין קעלער-שטוב

איחר זאמע הערען, קומט אַרונטער
 צו די עלענדע אין נעסט,
 מען וועט אייך צונעהמען מיט „כיבוד“
 ווי עס פאסט פאַר שעהנע געסט...

איחר זאמע דאמען, קומט אַרונטער,
 צוועלף טרעפלעך. שוין : איחר זענט אין גרוב... —
 בלויז ווער עס קען מיט בלוט זיך וויצלען,
 דער וועט עס אפשר רופען „שטוב“...

אַ סימן האָט איחר, סאיז אַ שטוב : —
 עס איז דאָ רויוג, משאדנע, קאלט...
 קינדער קוויטשערס זינגען : „ברויט גיב!“
 אַלע אין איין כאָר צוזאמען ; —
 שרויט די מאַמע : גאָט, דעם טויט גיב!
 האָב רחמנות, מאַמע, גוואַלד !...“
 קינדערס בעטען, מאַמעס ענטפער,
 בלויזג פלעכטען זיך אין גראַמען — — —

ווי משוגע איז די מאַמע,
 שמענדיג אומעטויג, פאַרטראַכט :
 „...זיין אַ מאַמע : וואַשען, קאָכען,
 זיין אַ מאַמע : פערדיענען, —
 אַ לאַנגע קייט פון שוואַרצע וואַכען...
 זויגען, וויעגען, מאַג און נאַכט...
 ביז מען וועט איחר דאָ אין „קבר“
 אַן אויסגעגאַנגענע געפינען...“

זי באַדט דאָס שרױעדִיגע קלױנטשױקס,
נאָך העכער שרױט אַ פּלױעג אין װינקעל, —
אין דעם שפּײַנוועכס בױ דעם שפּײַן...
פּלוצלונג הערט זיך קינדערס קולות:
„ס'האַט די קאַץ די פּיש געפּרעסען!“
— „יענקעל האָט געכאַפּט פּון בױלעס!...“ —
לאַזט זי ס'קינד און לױפט אַהײן; —
װעה דער מאַמען — זי'ט אין מולטער
ס'קינד דאָס פּיצעלע, פּערגעסען! — — —

הונגער, עלענד, קראַנקהײט, דלות, —
זײנען זײ'רע בעסטע פּרױנד...
ס'גײט קאַנצערט דער װינד אין קױמען:
יאַמערט הינטיש, פּױפּט און ליאַרעמט
ס,האַט די זון מיט ראַזע טרױמען
קױנמאַל דאָרט אין שױב געשױנט,
גאַטס שטױפקינדער, אין קאַלמען קעלער,
קױנמאַל מיט קײן שטראַהל געװאַרימט... — — —

פ ר ע מ ד

- פרעמד בין איך דיר, ברודער-שטאָט-מאָן,
ווי צוויי אָבער-פרעמדטע ברידער! —
מיר איז פרעמד דוין ווילדער מומעל...
ווי צוויי אָבער-פרעמדטע ברידער! —
מיר איז פרעמד דוין ווילדער מומעל, —
דיר איז פרעמד מיין זינגען ליעדער...
קענסט מיין זינגען נישט דערהערען; —
ס'קען מיין ליעד נישט איבערשרייען,
דיינע מענשען-פערד-און-וועגען... —
ס'קען מיין ליעד נישט איבערשרייען
דיינע מענשען-פערד-און-וועגען,
דיינע שטאָדט-באָהנען, מראַמווייען...
כ'בלאָנדזשע אום אויף דיינע גאָסען,
צווישען מו'רען, שרעקליך הויבע,
וואו עס זשומען פליעגען-מענשלעך... —
צווישען מו'רען, שרעקליך הויבע,
וואו עס זשומען פליעגען-מענשלעך
פעטע, רויטע, דאַרע, בלויבע...
און מען פלאַנטערט זיך, מען שמויסט זיך
מיט די שאַרפע עלענבויען,
ווי אַ שוואַרצער קנויל פון ווערים; —
מיט די שאַרפע עלענבויען,
ווי אַ שוואַרצער קנויל פון ווערים —
נישט געשמויגען, נישט געפלויעגן!...
וואָס-זשע פלאַנטער איך זיך דאָערט
צווישען מענשען, פערד, אַ פרעמדער? —
ווענדע איך מיין בליק צום הימעל.
צווישען מענשען, פערד, אַ פרעמדער —
הויב איך אויף מיין בליק צום הימעל
איז — פאַרשטעלט מיט קאָפּמלעך, תּוּרדער...

אין סדום-לאנד

א, גאט! פאר וועמעס זינד האטט מיר פערשמויסען
אחער, אין אייזען-הארטען סדום-לאנד דא?
איך בין וואָ ליכט וואָס פרעסען אויף די שאַמענס...
אין האַרץ האַט זיך בעזעצט אַ שוואַרצע קראַח
און מאַכט מיין לאַקען-קאָפּ פּריַציוויג גראַה...

פאַרלאַשען ווערט די זון אין מיינע אויגען
וואָס האַט פון יוגענד-האַרץ אַרויסגעשטראַלט —
מיין האַרץ — דער קוואַל פון ליעבע און רחמנות —
האַבען דיינע סדום-לייט, האַרצלאָז, קאַלט —
מיט גאַל, פון גאָר דעם סדום-לאַנד מיר פאַרגאַלט! — —

איך האב געהאפט

איך האָב געהאַפּט איך וועל נאָך ווען געפינען „איהר“
אַ אַידיש, כשר קינד, אַ שמוּלע טויב איז „זו“,
איך וועל מיין גליק, מיין לעבען אויסבעטלען ביי „איהר“,
פאַלענדיג פאַר „איהר“ שמוּל, צשוריק אויף די קנייה —
אַ אַידיש כשר קינד איז „זו“...

און „זו“ וועט מריו, זיך איינבויען, ווייך-מוטערליך,
מיר אויפהויבען און אויסקושען פון אויג מיין טרעהר — —
א, ניין! „זו“ וועט מיר איבערפּאַהרען מיט איהר אַטאַמאַביל!...
נעבען איהר אַ פעטער, איבערוועטטיגער,
וועט „ער“ פויל כראַפּען — כראַפּען שווער — —

www.libtool.com.cn

צו שטיל פאר'ן האנדעל

דו הענדלער, וואָס דו האַסט די וועלט אונז
פּערוואַנדעלט אין אַ שלעכטען מאַרק, —
דיין הנפיען זיך צום הנפיוסניק
דרוקט אויף מיין האַרצען, ווי אַ באַרג...

צו הויך שריוסטו אַרויס די שבועות:
אַז גאַלד פאַרקויפסט אונז בוליג — שטויב...
נישט דו קענסט מיין געזאַנג דערהערען —
דער קלאַנג פון קופּער, מאַכט דיך טויב...

פאַר מיינע האַרציגע געזאַנגען,
פּערשלאָסען בלויבט דיין יעדע שחיר,
צו שטיל בעשיידען פאַר דעם האַנדעל —
קלאַגט שטיל מיין ליעד אין האַרץ בוי מיר...

עס איז אַזוי געדיכט דער וואַלד, אַזש —
עס זעהט קיין בוים זיך ניט אַרויס... —
עס קען מיין האַרץ צו הויך ניט קלאַגען, —
עס איז דער וועהמאַג דאַרט צו גרויס...

דאָס שטומע שטורמען פון מיין האַרצען,
צום שטורעמדיגען ים איז גלויך:
ווייל יעדענס וועה ציהט צו מיין האַרץ זיך,
ווי ס'ציהט צום ים זיך יעדער מיך — —

1.

פערשלאַסען שוין, פערריגעלט פעסט די מויר'רען,
פון שטויין-און-אייזען ריעזיגע פאַבריקען, —
צעהן טויזענד איבעריג געבליבען אויסען,
זיי פלאַנטערען זיך אום מיט מעמפע בליקען...

עס לויפען ווי טייוואַלים שנעל פארביי טראַמוויען,
געל-גרינע, רויטע, — רייצען זיך און קלינגען:
„ס'האַט די פאַבריק, די גוטע-שלעכטע חיה,
איך אונגליקליכע נישט געקענט פערשלינגען...

ווי שאַמענס וואַקלען זיך אַרום צוויי פרויען, —
ווי משוגעים ווילד-געפאַרבט און ווינקען,
די ערשטע שעלט און שפויט, די צווייטע לאַכט ווילד,
און ביידע פון איין געלען פלעשעל טרינקען...

און ווייטער דאָרט: ווי צוגעקלאַפט צום מויער, —
שמעקט איינער ווי אַ מת און קוקט — אויף גאַרנישט...
עס רינט פון דאָך אויף איהם דער קאַלטער רעגען,
עס רינט — זאָל רינען — רינען — ווידער גאַרנישט!

דאָרט ווייטער: געהען דרוי אַרויס פון שענקעל, —
ביי איינעם קוקען פון די שיד די פיאַמעס,
דעם צווייטענס לייב קוקט געלב אַרויס פון רעקעל,
ביים דריטען שוין צופליקט די לאַמעס אויף די לאַמעס...

קומט וואַקלענדיג זיי איינער אָן אַנטקעגען,
צוקלאַפט מיט זייערען, — זיין האַרשען שמערען;
פאַלט איינער — וויל איהם אויפהויבען אַ צווייטער,
דער דריטער לאַכט, דער פיערטער גיסט מיט טרעהרען...

אַם ליגען זיי שוין אין דער בלאַמע אַלע — —
עס צאָפעלט זיך אַ שווערער קנויל פון ווערים! — — —
און דאָרט אַ „רעדעל“ — הורחו! — „עמיצען“ האַט „עמיץ“
פאַר „ווייס-איך-וואַס“ — צושנימען די געדערים!“

דערביי ליגט איינער, קוקט ארויף צום הימעל,
מיט אַ פערלאַשען בליק, אַ חס'עוואַטען,
די ציוחן פערקריצט, קלאַפט מיט'ן פויסט אין בלאַמע,
און שעלט די וועלט און גאַט און מאַמענס מאַמען! — — —

2.

עס קלינגט דער אָווענד־גלאַק פון מורם. —
 ער האָט זיך אויף דעם מענש דערבאַרימט;
 און מיט דעם קלאַנג פון רוהע־שטונדע,
 דאָס האַרץ פון אייזען־שטאַדט אומאַרעמט...

דער מערב צינדט דעם ים אָן העל־רויט,
 און שיקט די לעצטע זונען־שטראַהלען,
 זיי זאָלען ווי מיט גאַלד'נע שפּיזען,
 דער שטיין־און־אייזען־שטאַדט בעפאַלען...

בעגאַלדען זיי, די וואַלקען־קראַצער,
 בעגאַלדען זיי, די ווענד פון מויר'ען,
 פערפלאַנטערען זיך מיט גאַלד'נע שולדען,
 מיט שויבלעך, פענסטער, טהירען, מויר'ען...

אַמ צינדט זיך אָן אויף מויווענד פענסטער,
 אַ ים מיט שטראַהלענדיגע זונען...
 נאָר באַלד שפּרויט פּלוגלען גראַה דער אָווענד,
 און ט'ווערט דער זונען־ים צערונען...

אַט מראַגט זיך דורך אַ טעמפּער זשומען, —
 ווי ס'קעמפּט מיט ווינד אַ וואַלד מיט צווייגען...
 נאָר פּלוצלונג גאָר, ווי טויווענד לויבען,
 אין וואַלד — צו ערגעץ וואו אין שטייגען; —

צולאָזען זיך פאַבריקען־קוימענס,
 מיט ווילדען רעווען, ברילען, פּרויכען, —
 און ס'נעהמען די פאַבריקען שפּיזען,
 מיט מענשען־ים'ען, מענשען־טויכען. — —

שוין ליגט דער שווערער מאַג געפאַנגען,
ביים ים דאַרט אונטען אַ בעזיעגטער.
זיין באַהנען־און־פּאַבריקען לעצטער ברומען
קומט ווי פון ערגעץ אַ פּערשטיקטער...

זאָגט אַן און טויזענד שווערע הערצער,
פון ליעבע־נאַכט און רוה די בשורה.
און ס'ציהט זיך, ס'ציהט זיך, לענגער, ברייטער,
די פאַרבען־רייכע מענשען־שורה...

עס כוואַליעט זיך ווי קאַרן־פעלדער,
דער מענשען־ים, די אַרבייט־מאַסען,
און גיסען זיך, ווי שייכלער, טייבען,
אַרין, אַרין, אין געסלער, גאַסען...

ווי אַ שטיף־מוטער איהר שטיף־קינד,
 בעהאַנדעלט מיך גאַטס שעהנע וועלט:
 שמויכעלט ליעב צו איך מיט שמראַהלען...
 פאַר מיר נאָר שמעכט זי — שמעכט און שעלט! — — —

דערפאַר ווען כ'זעה אין הערבסט דעם הימעל
 פערטרויערט, וועהט אויף איך מיט קעלט —
 קוק איך טיווליש צו פון וויימענס;
 מיין האַרץ — עס וואַקסט אין מיר — עס קוועלט...

עס לויכטען, ס'בליצען העל אויף מיינע אויגען
 מיט גרינליך־פוינדליכע נקמה־פלאַמען:
 „ווי מייז אין נאָרעס וועט איהר זיך בעהאַלטען...
 צוליעב דעם רעגען איינמאַל ס'גליק פערזאַמען! — — —

און ס'הויבען מיך די פיס: — אין לוזשעס מאַנצען! — :
 „ווי איך יתומים אַלע, אַהן אַ מאַמען!“ — — —
 איך מאַנק, עס איז מיר היימליכער צו טרוי'רען,
 ווען ס'קלאַגט די גאַנצע וועלט מיט מיר צוזאַמען!
 * * *

איך שטייג אַרויפ הויך אויפ'ן שלאַס־באַרג,
 כ'בעגריס מיין צווילינג־ברודער: „שטורעם“
 מיט זענען קעניג „הערבסט'ס“ צוויי פרינצען,
 סמ' אונז גאַט געשאַפען אין איין פורעם.

אַט מיט דעמזעלבען איין פערלאַנגען
 זיך אין דער וועלט פריי אומצויאַגען
 פון אַלץ, וואָס פויל איז, מאַכען חורבן,
 און אויף דעם וועלט־חורבן צו קלאַגען...

רבונו של עולם

1.

רבונו של עולם, פאר וואס ס'טו געשאפען
פאר מיר נאָר דיין וועלט אזוי ביטער און שוואַרץ —
פאר אלעמען לויכמען לבנה-זון-שטערען,
מיך, שטעכען פאר עלענד די שטראַהלען אין האַרץ...

שפּרויט אויס פאר מיר כמאַרעס, דען שטראַלען פאר מיר, איז
ווי שפּיעלען אַ „האַפּקע“ אין הויז פון אַ אַבל...
האַ-האַ! צו פּיעל לוסט האָט מיין האַרץ — איז מיין לעבען
אַהן בלעטער אַ בוך פון בלויז האַרמע צוויי מאָוועל! — — —

עס האָט מיך מיין מזל דער האַרטער געטראַפען
אזוי ווי אין מח אַ שווערע דובינע,
נו, געה איך אַהן ציעל דאָ, מיין קאַפּ שמיל געבוּיגען,
אַמ, לאַמיד נישט זעהן: — „מען בעטראַכט מיין רואינע“...

2.

רבונו של עולם! פאר וואס ס'טו מיין זעלע,
אַלס שפּיעלכעל צום מיינוועלשען ווילען געמאַכט?
און ער „אויף משוקאַוועס“ וויל זעהן, ווי איך בראַט זיך
ער שטשערעט די שד'אישע צייהנער און לאַכט...

איך בין דאָ אַ טויב אין די הענד פון אַ שייגען —
אַ גולן! — : ברעכט האַרצלאַז די פּליעגעל איהר אַב,
און קיובט פאר געלעכטער: „וויל פליהען צום הימעל,
צובלוטיגט זי זיך אַן די שטוינער דעם קאַפּ!“ — — —

3

רבנו של עולם, צי בין איך געבאָרען
צו שפעט — ווי די הערבסמיע עלענדע בלום —
וואָס ווערט נישט געצערטעלט פון וואַרימע שטראַחלען,
נאָר ווינדען און נעבעל זיי ארמען איהר אום?

און אפשר גאָר בין איך נאָך צו פריה געבאָרען?
ווי ס'בלימעל, וואָס איידער דער פרויהלינג קומט אָן
און איידער סידערזעהט נאָך דעם זונגיגען הימעל,
טהומט שוין עס אַ פרעסטעל הכריכים'לעך אָן?

אַלץ איינס: צי איך בין ווי דאָס בלימעל — דאָס הערבסמיקינד,
אַדער ווי די, וואָס גלאַצט אויגלעך פון שניי, —
אַלץ איינס; נו! מוין מול איז פינסטער ווי ביודענס,
פאַר עלענד פערוועלק איך ווי איינער פון זיי — —

מ י י ן ת פ ל ה

די לויט, וואָס וועלען מױן תּפּלּה תּערען
זײ וועלען זיך אודאי פּרעגען:
„צי האָט ער אַ פּאַבריק פּון שירעמס?
דען — נאָר ער בעט: „ס'זאָל גיסען רעגען!“ — — —

און אפּשר האָט ער נעבעך מורא,
עס וועלען אויסטרוק'נען די ים'ען —
און ס'קענען זײנע גאַלד'נע שיפען
צום גרויסען וועלט־מאַרק זיך פּערוואַמען? —

און אפּשר מ'איהם פּערלאַזט זײן מױדעל? ! —
וועט אײנער פאַר געלעכטער קױכען —
ער איז געוויס פּון יענע „גברים“,
פּון וועמען שעחנע מױדלעך וױכען?

און אַנשטאַט ליעבע — איז זײן האַרץ איהם
פול אויסגעשלאָגען מיט געשווירען...
צו זעהן ווי לײט אין גאַלד'נע זון־מעג
אין פאַרק מיט וױב און קינד שפּאַצירען,

און אפּשר — גאָט וױס! ווער קען וױסען
וועמען ס'דריקט דער האַרשער שטױוועל? —
פּילײכט האָט אײנס פּון זײנע וױבער
איהם צוגעשיקט אַ נאַרײש ברױוועל? —

כ'וועל אויסהערען די אַלע ווערטלעך,
איך וועל אַ זיפּץ אין האַרץ דערשטיקען: —
„וא! אמת! אמת! בראַוואַ! בראַוואַ!“
וועל איך אַקטיאָר־שפּאַלש די הענד זײ דריקען — — —



אינהאלט :

זייט

IV

- 57 — איהר הארציגער שמויכעל
- 58 — דעם מילנערס מאַכטער
- 61 — מרים

V

- 68 — בריוועלעך
- 71 — אַ גרום...
- 73 — בריוועלעך
- 76 — מיין כאַמע

VI

- 78 — נאַכט־כאַטיווען
- 80 — אַ מיידעלע
- 82 — וואָהאַ! די רויוז וויל ווערען אויסגעריסען
- 83 — דער אַדעסער טענצער'ל
- 85 — תשעה־באב' ביי מיר
- 86 — מיין שעחנע מירעלע

VII

- 90 — מזרח
- 93 — תשעה־באב
- 96 — גאָט שיוצט מיין פּאָלק
- 96 — צום נויעם יאָהר
- 97 — דעם זיידענס ברכה
- 98 — חנוכה־ליכטלעך
- 99 — שבועות
- 100 — קבלת־שבת
- 101 — ליכט־בענשען

VIII

- 103 — צווישען די מאַשינען
- 105 — אויס „ליעבע“
- 106 — אייווערנע ליעדער
- 108 — ערשטער מאַי געזאַנג
- 110 — פרויע ים'ען
- 112 — אַ! גרויט זיך!
- 113 — דעם אַרעמענס פּאָעט
- 114 — זיי פאַרשמעלען
- 114 — שווער האָט גאָט געשמאַפט אייך
- 115 — אין קעלער שטוב
- 118 — אין סרום־לאַנד
- 118 — איך האָב געהאַפט
- 119 — צו שמיל פאַר'ן האַנדעל
- 117 — פרעמד
- 120 — שטיין און אייווען
- 123 — דער וועלט־יותום
- 124 — רבוגר־של־יעולם
- 106 — מיין תּפּלה

I

זייט

- 6 — „בלעטער־פּאָלען“
- 7 — די שטאַרט
- 7 — אַ זונגע
- 8 — סערענאָדע
- 9 — זומער נאַכט
- 10 — „שמערן־שמויפערל“
- 11 — ביים אייוועלע
- 12 — דו ביזט די
- 13 — מיין שטויפערן
- 14 — ריין ווי...
- 15 — מיין שטענדעל
- 16 — אויף דיין פענקטער
- 16 — מיין וואונדיג האַרץ
- 17 — אַ קוואַל
- 17 — אַ דאַנק
- 18 — די אַדלער אויגיגע
- 18 — מיין האַרץ און דער ים
- 19 — וואו ביסטו?
- 21 — פון אַן אַנדער וועלט
- 22 — סערענאָדע
- 24 — ווינטער
- 26 — אין הערבסט
- 27 — איך ווייס...

II

- 29 — שמורעם־ליעדער
- 31 — ערב־פּרויהלינג
- 33 — איך ליעב...
- 37 — שניטער־ליעדער
- 39 — הערבסט־שעהנקייט
- 40 — הערבסט־ליעדער
- 43 — ים־ליעדער
- 47 — אַ שרפה
- 48 — פונ'ם יריד

III

- 48 — דער אויכענבוים
- 49 — דער אַדלער
- 51 — ***
- 52 — דאָס פאַרשנימען וועלד'ל
- 54 — דער קינסטלער
- 55 — דער מאַנגומענט

www.libtool.com.cn